



Betriebsanleitung

D

Operating Manual

EN

Mode d'emploi

F

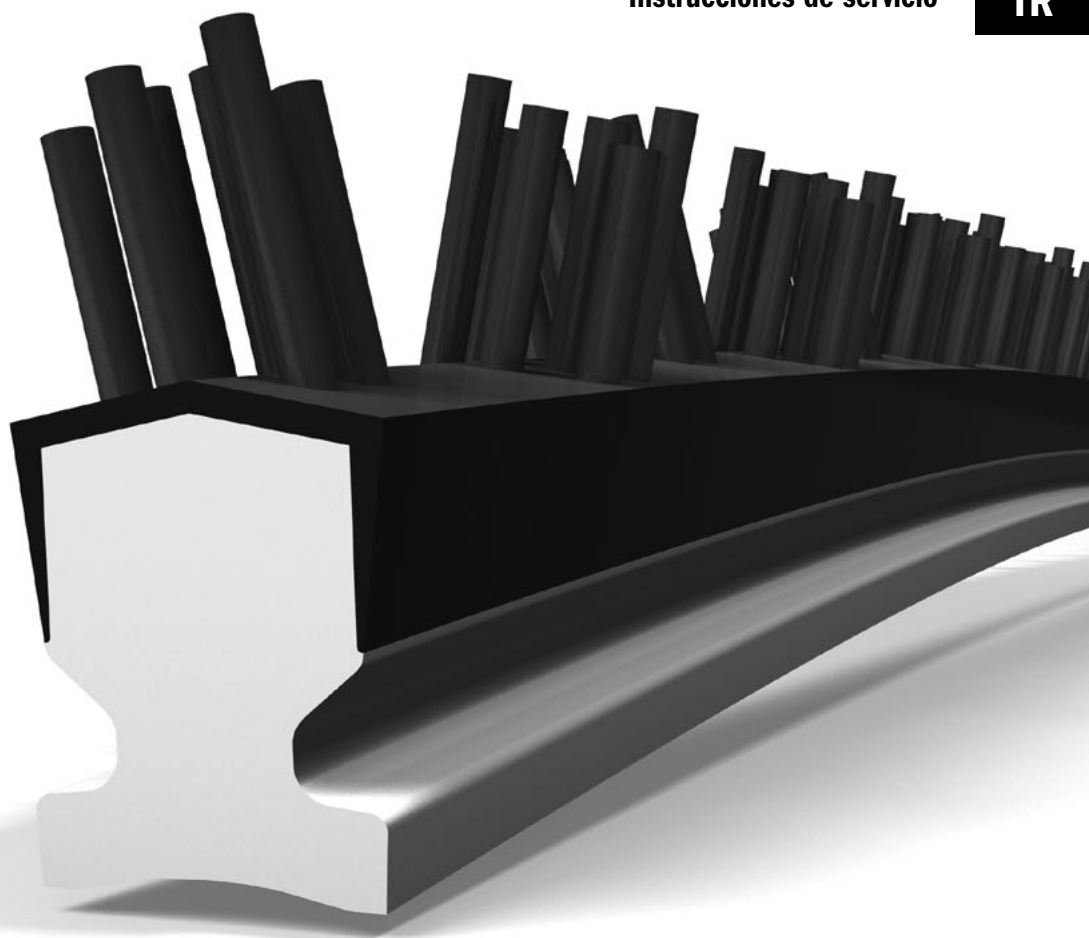
Istruzioni per l'uso

IT

Instrucciones de servicio

ES

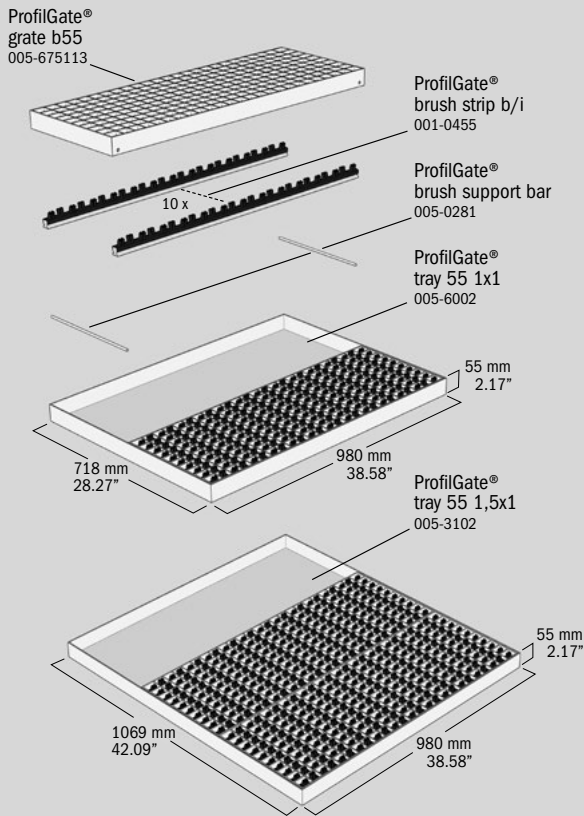
TR



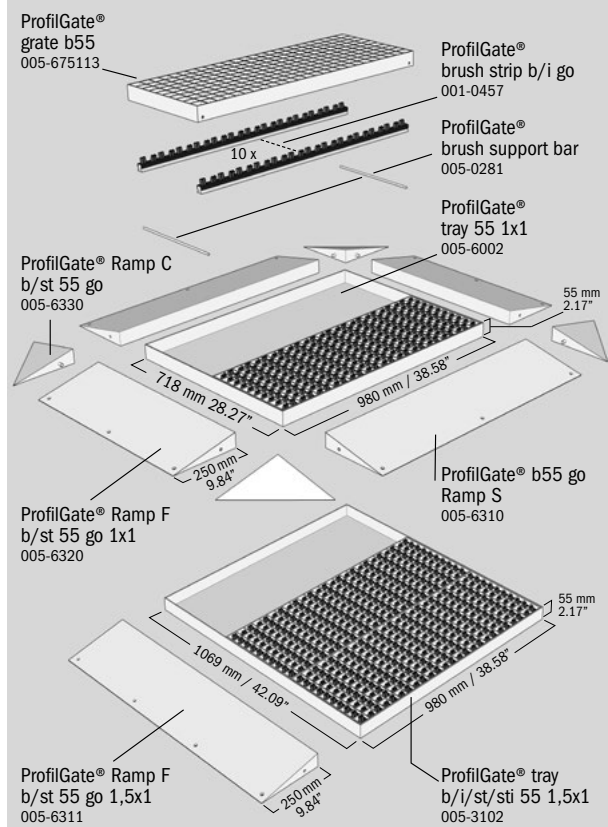
ProfilGate® i45 aqua
ProfilGate® sti45 aqua
ProfilGate® b55
ProfilGate® b55 go
ProfilGate® i55
ProfilGate® i55 go
ProfilGate® st55
ProfilGate® st55 go
ProfilGate® sti55
ProfilGate® sti55 go
ProfilGate® i55 aqua
ProfilGate® sti55 aqua
ProfilGate® xs55
ProfilGate® xs55 go
ProfilGate® b65
ProfilGate® b65 go
ProfilGate® st65
ProfilGate® st65 go
ProfilGate® xs65
ProfilGate® xs65 go



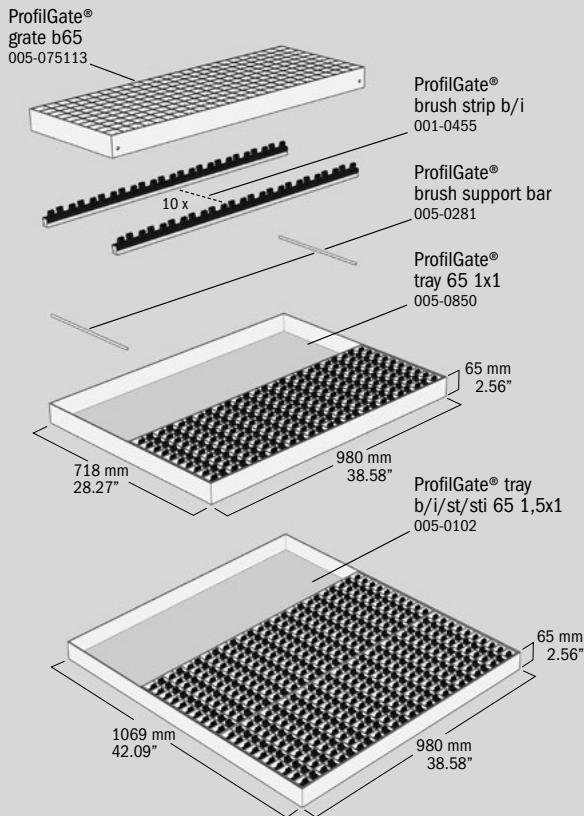
ProfilGate® b55 1x1 005-6750B | 1,5x1 005-6110B



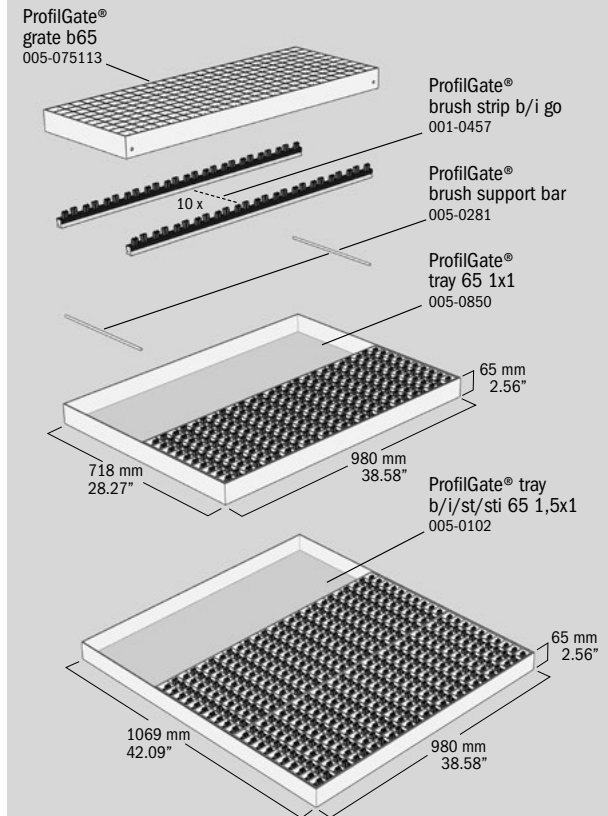
ProfilGate® b55 go 1x1 005-6750GO | 1,5x1 005-6110GO

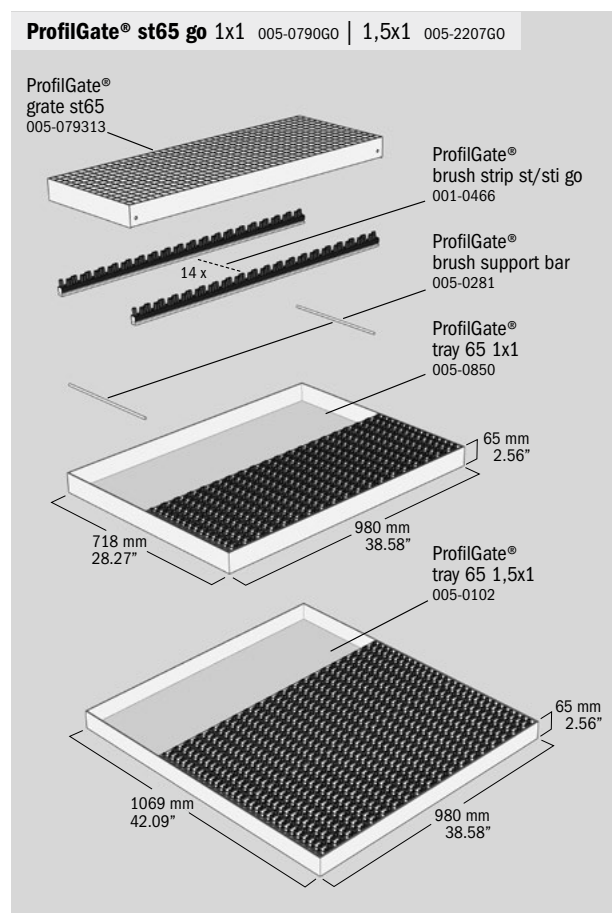
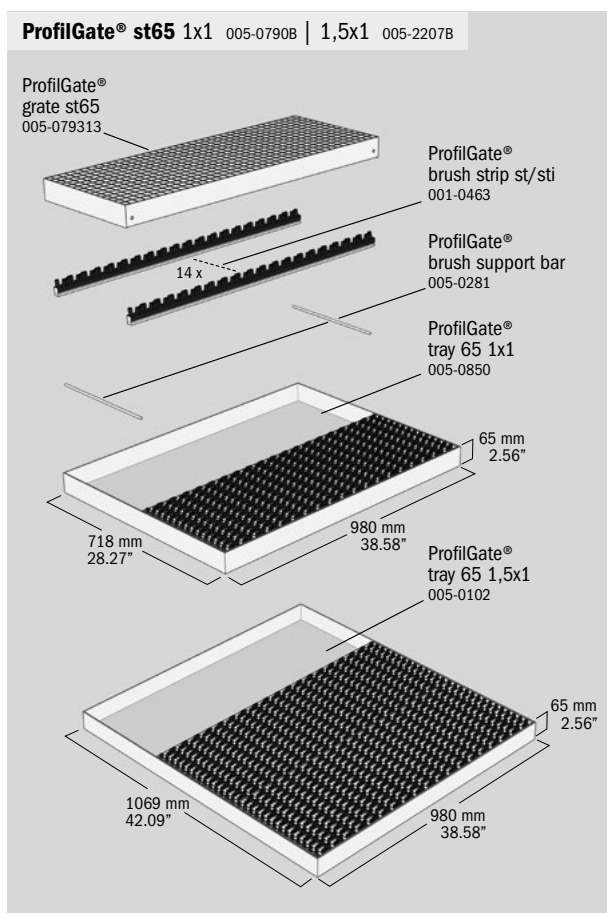
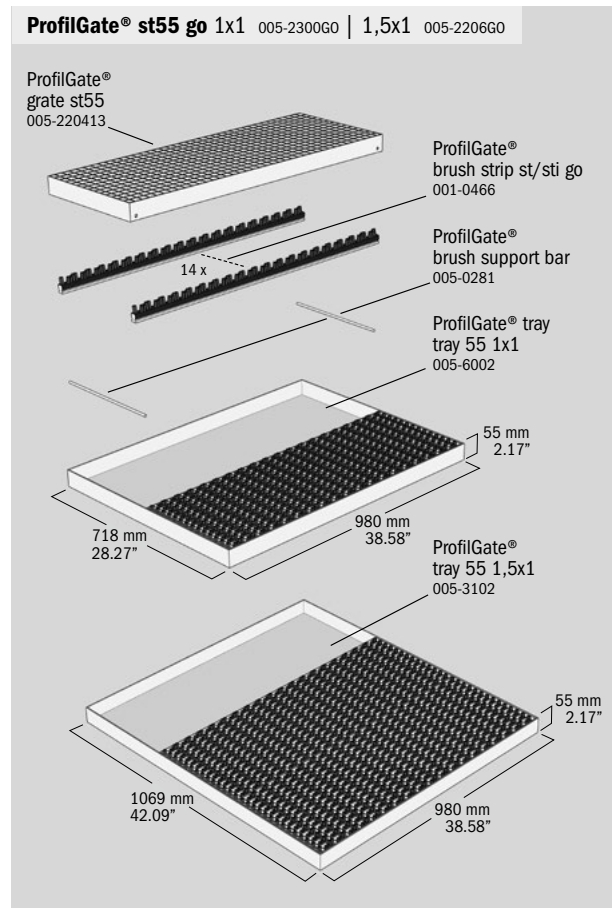
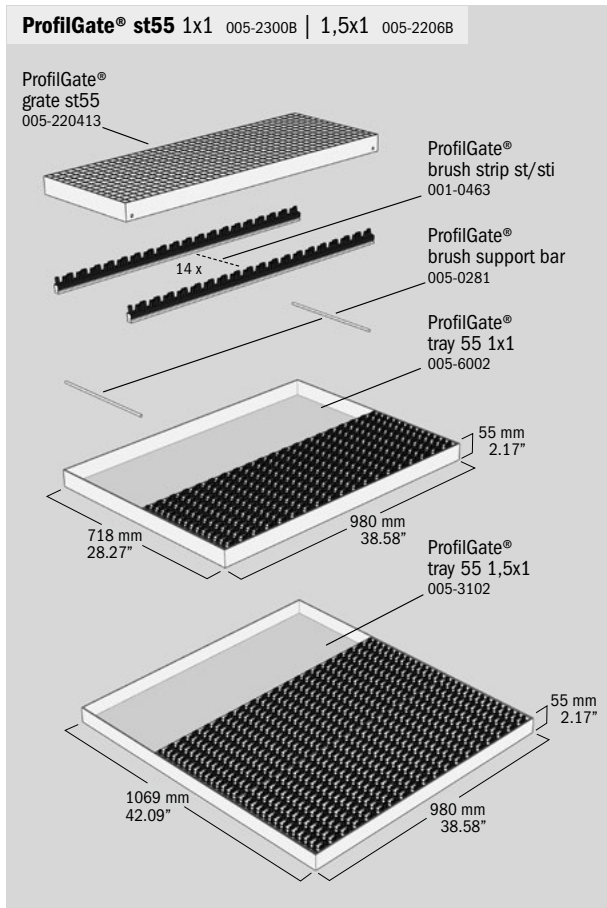


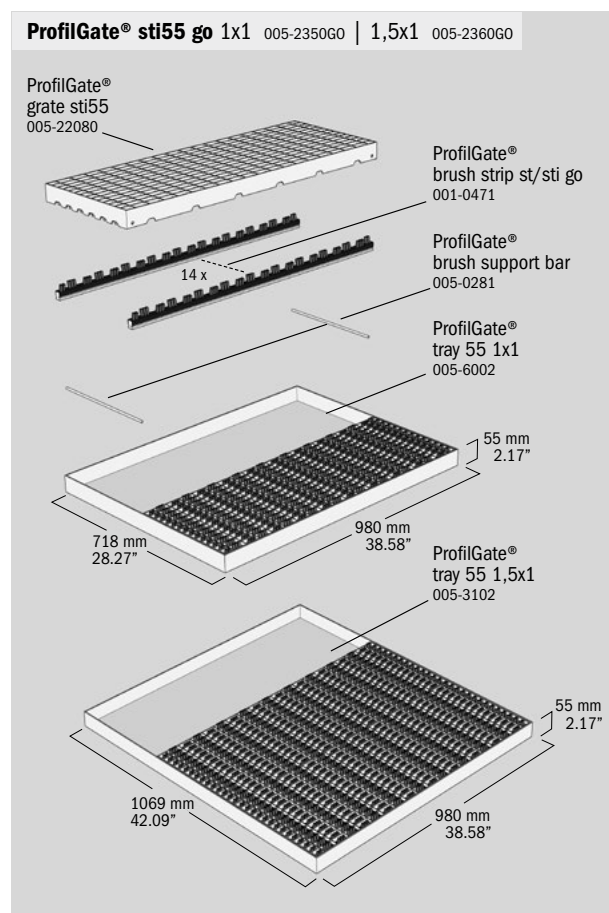
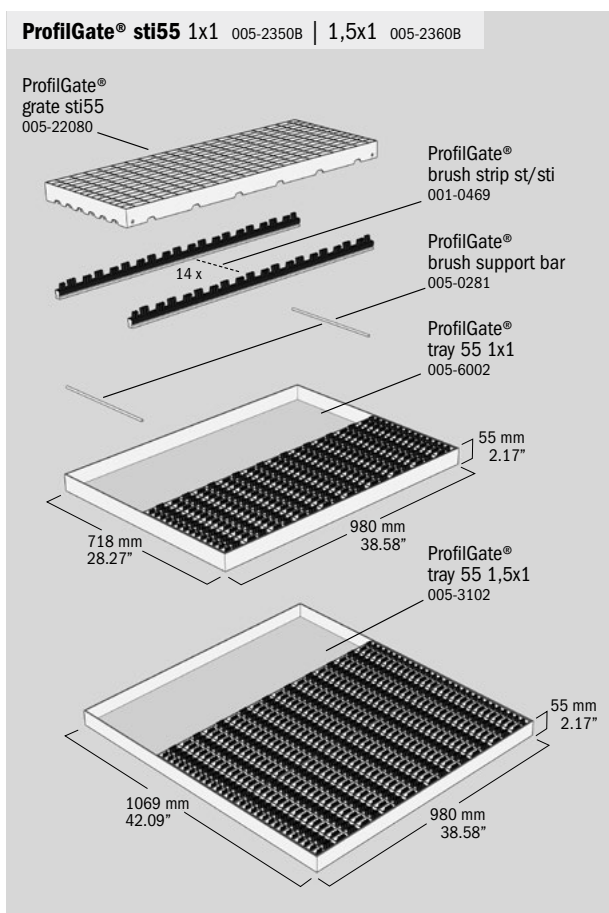
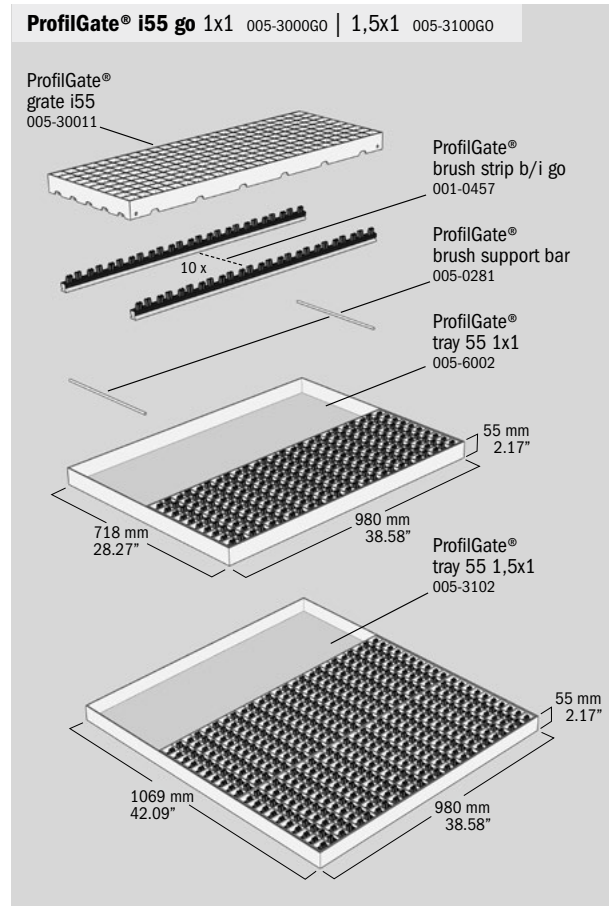
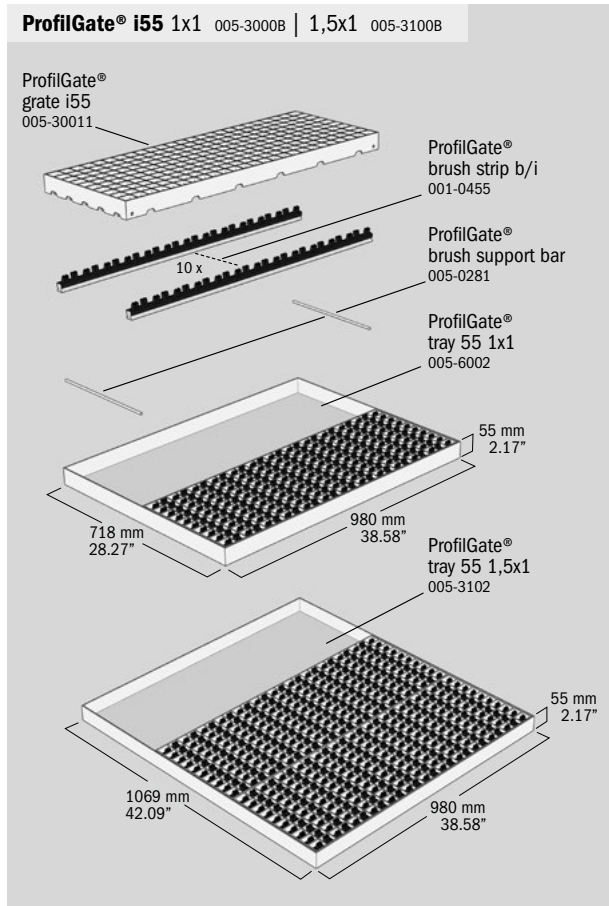
ProfilGate® b65 1x1 005-0750B | 1,5x1 005-0110B

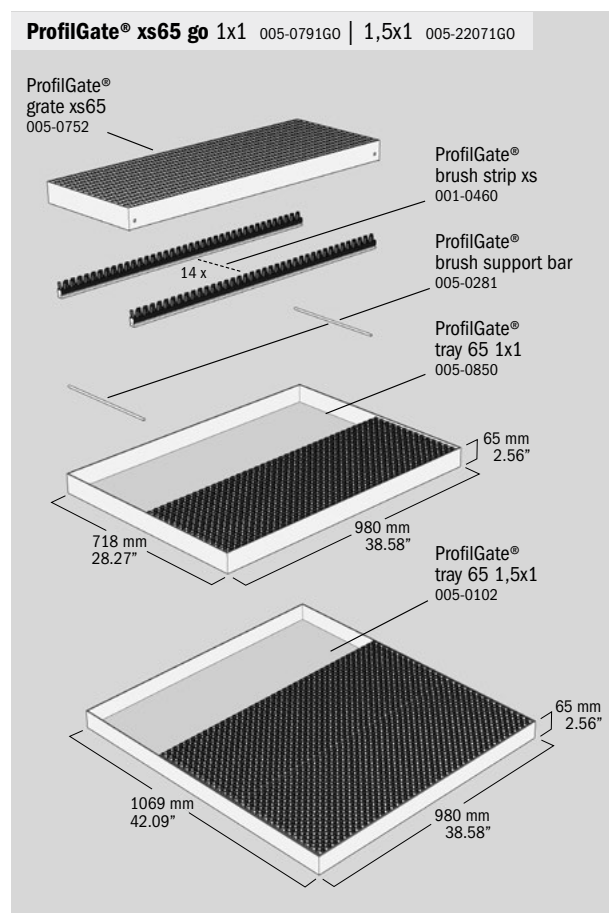
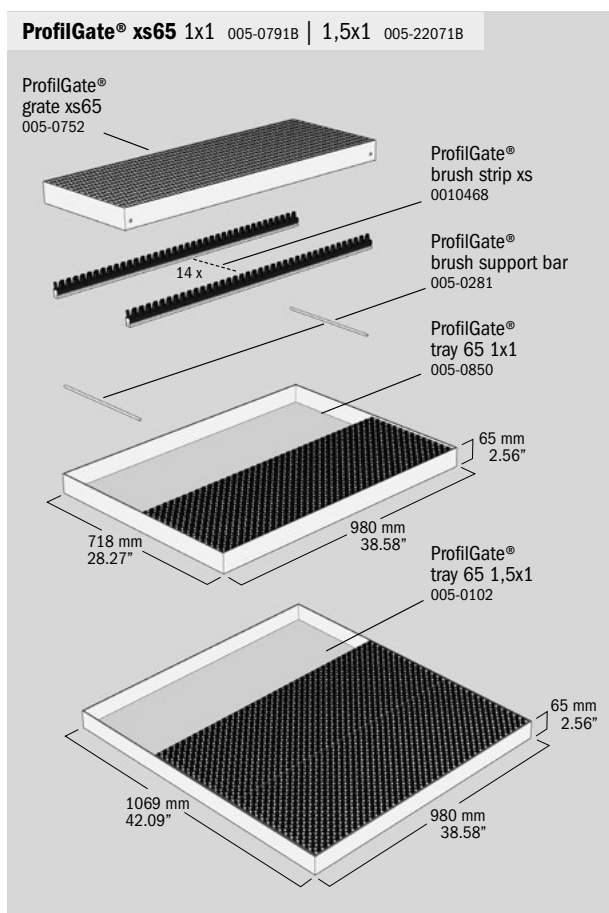
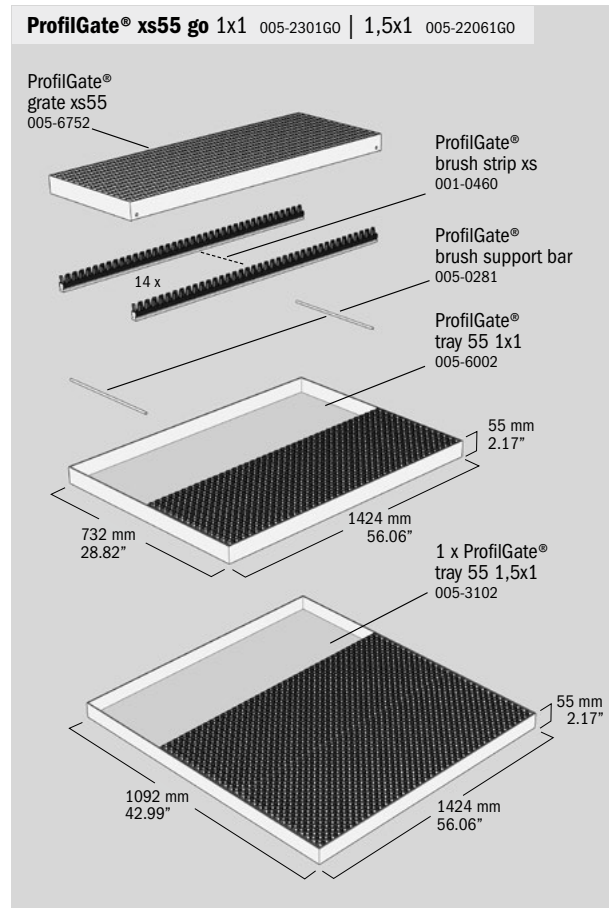
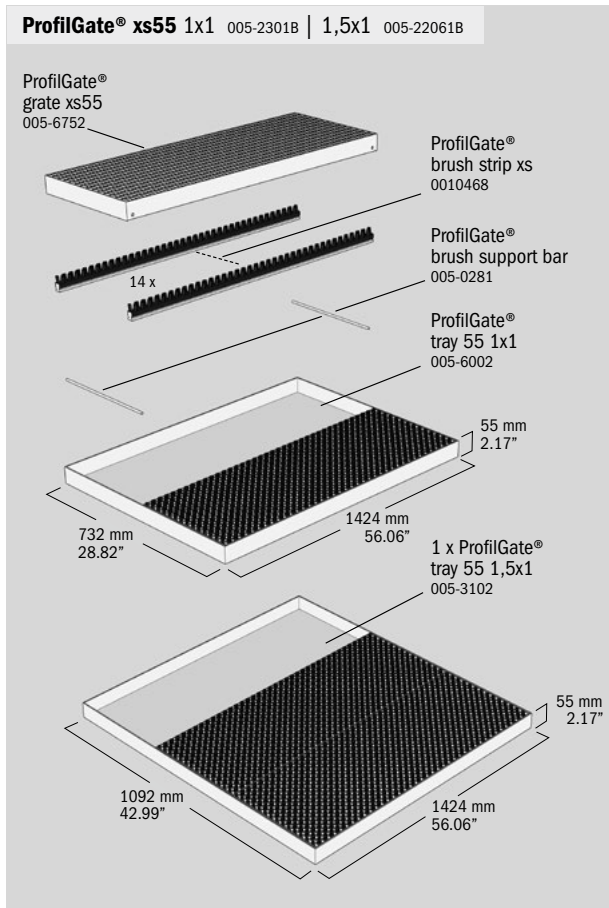


ProfilGate® b65 go 1x1 005-0750GO | 1,5x1 005-0110GO

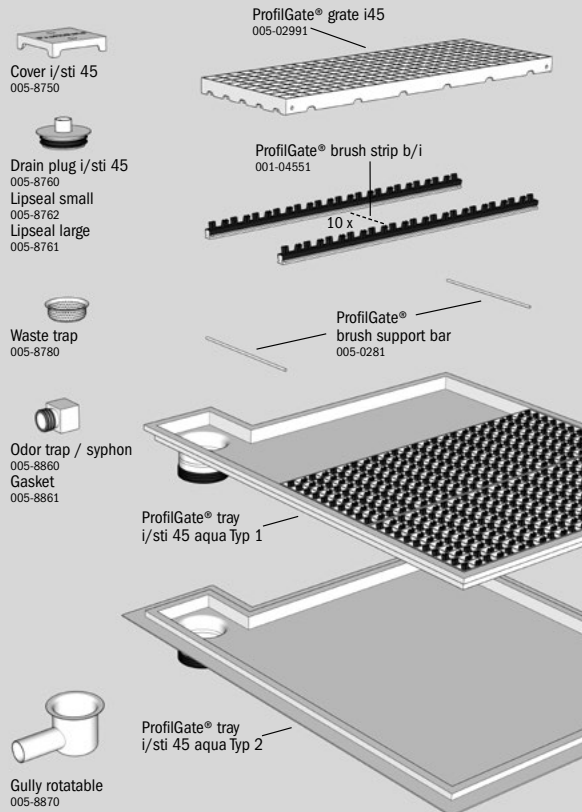




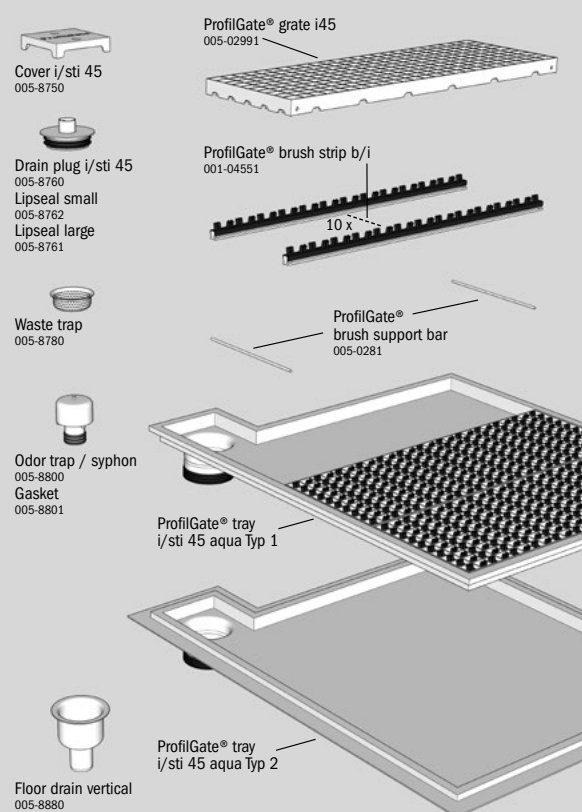




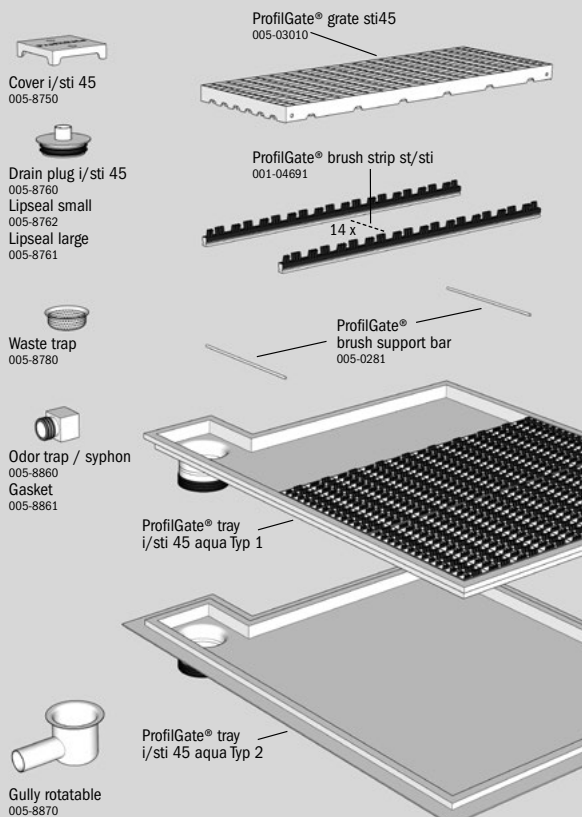
ProfilGate® i45 aqua with Drain Type A



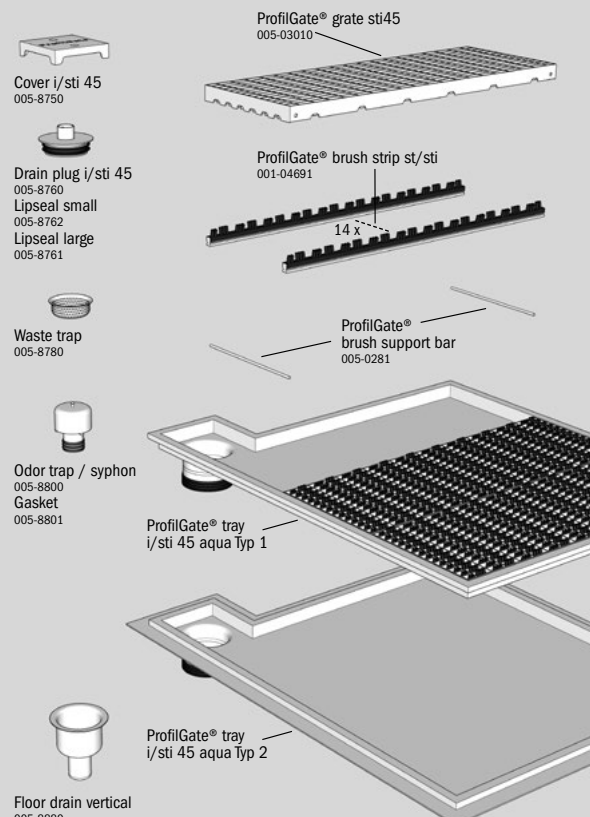
ProfilGate® i45 aqua with Drain Type B



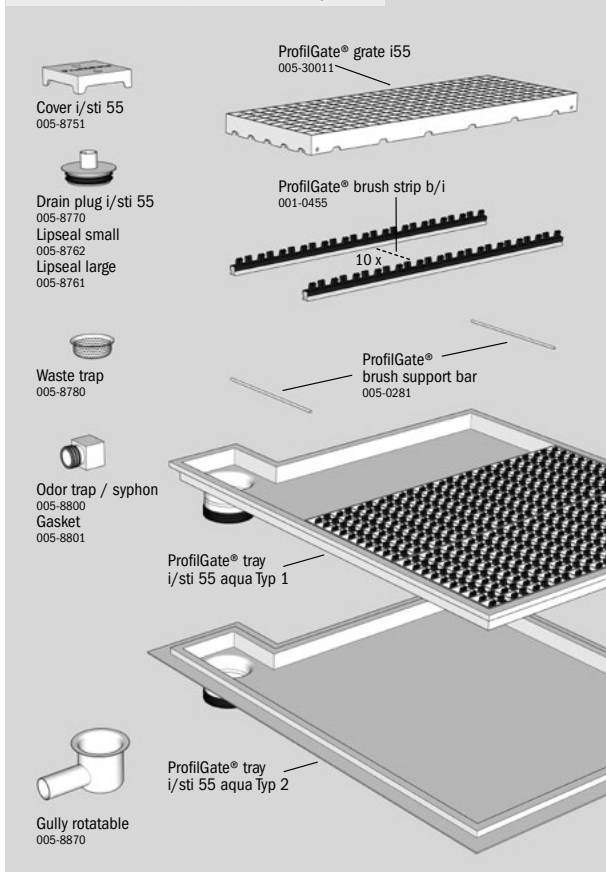
ProfilGate® sti45 aqua with Drain Type A



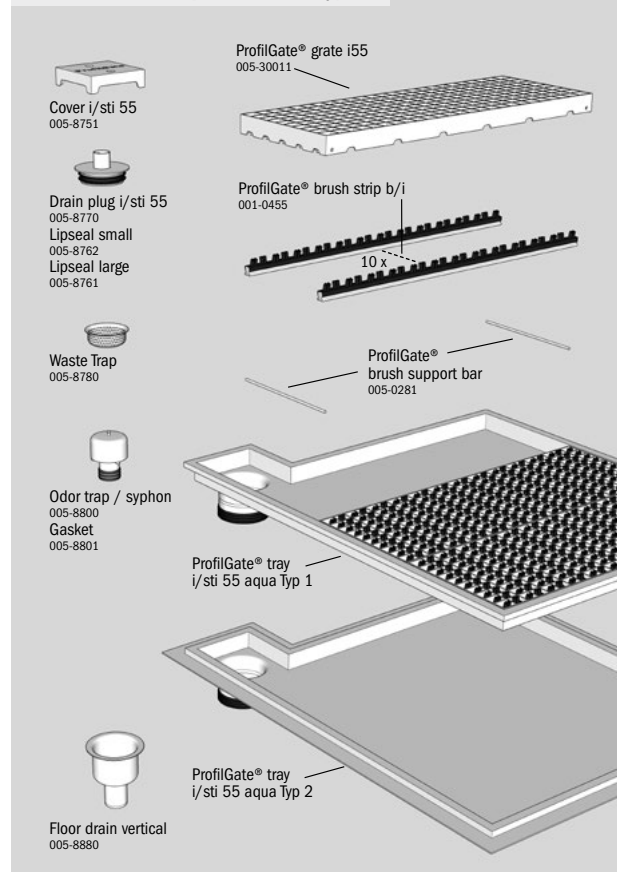
ProfilGate® sti45 aqua with Drain Type B



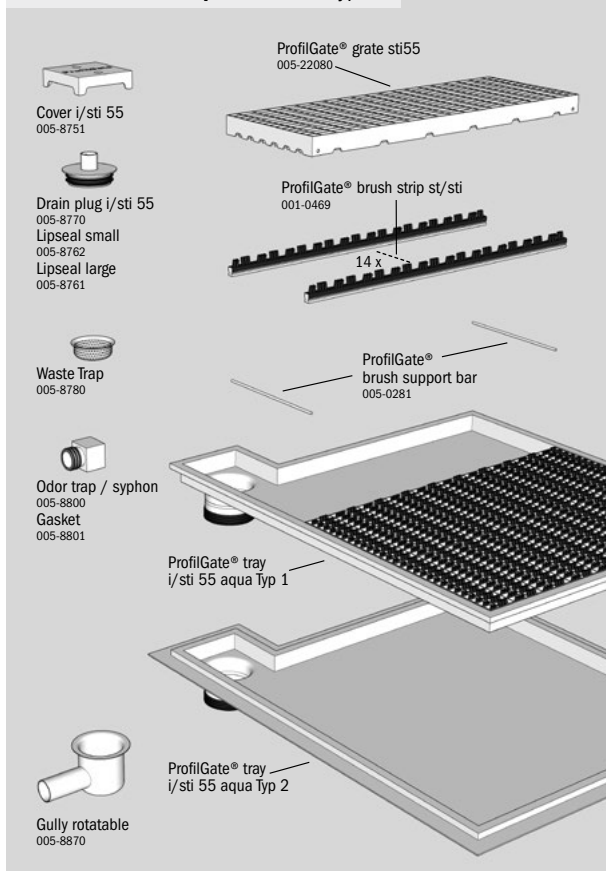
ProfilGate® i55 aqua with Drain Type A



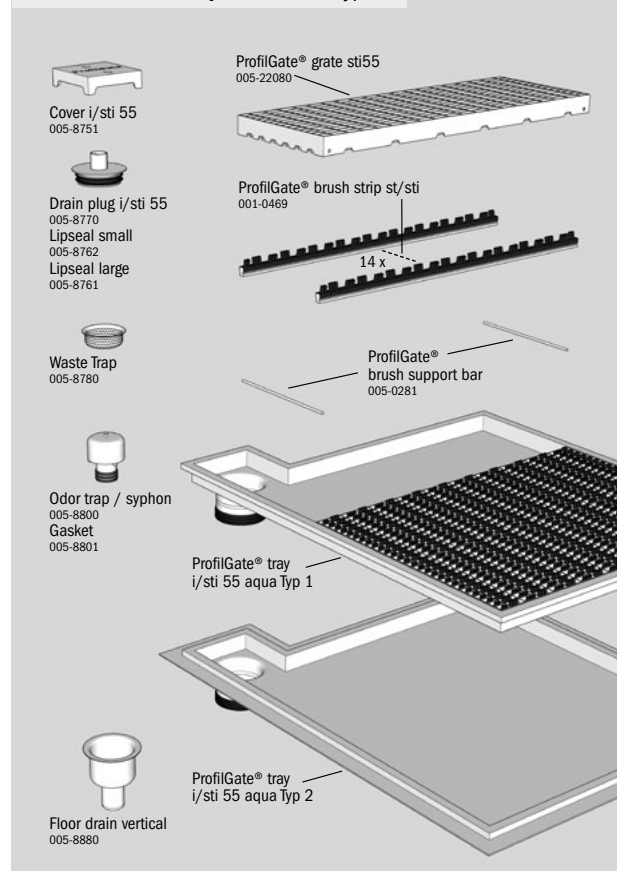
ProfilGate® i55 aqua with Drain Type B



ProfilGate® sti55 aqua with Drain Type A



ProfilGate® sti55 aqua with Drain Type B



IMPORTANT – À LIRE EN PREMIER

N'utilisez pas le champ de nettoyage avant d'avoir lu et compris ce mode d'emploi. N'hésitez pas à nous contacter si vous avez des questions.

Les champs de nettoyage de pneus ProfilGate® de la société HEUTE Maschinenfabrik sont construits et testés selon les normes de sécurité en vigueur. Le bon fonctionnement et la sécurité de fonctionnement du système ne peuvent être garantis que si les consignes de sécurité généralement applicables et les consignes de sécurité spécifiques à l'installation contenues dans ce mode d'emploi sont respectées pendant l'utilisation. Tout dommage causé par le non-respect de ce mode d'emploi annule la garantie. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels. En cas de problème, veuillez contacter immédiatement notre service après-vente.

Usage normal

Les champs de nettoyage ProfilGate® sont utilisés pour nettoyer les bandes de roulement des pneus, rouleaux et autres roues des véhicules, ainsi que les semelles de chaussures des piétons au moyen d'un effet de friction mécanique. Toute autre utilisation est interdite ! Seules les brosses et les pièces de rechange homologuées par le fabricant pour le domaine du nettoyage doivent être utilisées.

Utilisation abusive prévisible

Les champs de nettoyage de pneus ne sont généralement pas appropriés dans le cas de :

- Nettoyage d'objets autres que les pneus, rouleaux, roues ou semelles de chaussures.
- Utilisation comme appareil manuel pour le traitement des surfaces.
- Utilisation avec addition de liquides corrosifs.

Consignes de sécurité



Lisez attentivement le mode d'emploi et respectez les instructions d'installation et d'utilisation.

L'utilisation de pièces de rechange non d'origine ou des modifications non autorisées sur le champ de nettoyage annulera immédiatement la garantie du fabricant/distributeur.

Le champ de nettoyage ne doit être utilisé que par des personnes autorisées et formées.

Le champ de nettoyage ne doit pas être modifié ou transformé, car cela peut entraîner des risques tels qu'une capacité de charge réduite ou une résistance au glissement réduite. La maintenance et les réparations ne doivent être effectuées que par des personnes autorisées utilisant des pièces d'origine.

L'exploitant est responsable des dommages corporels ou matériels résultant d'une mauvaise utilisation ou d'erreurs de manipulation et/ou d'installation dans le domaine du nettoyage.

Dans les installations commerciales, respectez les règles de sécurité industrielle et de prévention des accidents ainsi que les autres règlements des associations.



Lors de l'installation au niveau du sol, assurez-vous qu'il n'y a pas de bords ou d'espaces entre les bacs.

Risque de trébuchement – Veillez à ce que les grilles soient posées au niveau du sol dans les bacs.

Marquer clairement les installations hors sol.

Ne portez que des chaussures plates et solides lorsque vous traversez la zone de nettoyage. Ne jamais chausser des chaussures dont les talons peuvent se coincer dans le tissage des grilles, par exemple des escarpins.

Risque de glissement – Veillez à éviter l'humidité gelée dans la zone du champ de nettoyage à des températures ambiantes inférieures à 0° C.

Traversez le champ de nettoyage à une vitesse maximale de 6 km/h / 4 mph.

Évitez de tourner, de freiner et d'accélérer fortement sur le champ de nettoyage, car la durée de vie des bandes de brosses s'en trouverait réduite.

Ne tirez ou ne poussez aucun objet sur le champ de nettoyage, car cela pourrait endommager les bandes de brosse et les grilles.

Veillez à ce que l'utilisation par des enfants, en particulier sans surveillance, soit exclue. Veillez à ce que tout contact des animaux (domestiques) avec le champ de nettoyage soit exclu.

Ne buvez jamais de liquide des ProfilGate® Bacs. Il peut contenir des détergents, de la saleté et d'autres substances toxiques. L'eau utilisée dans ProfilGate® n'est généralement pas de l'eau potable.

Ne touchez pas le système pendant qu'il fonctionne. Assurez-vous d'abord qu'aucun véhicule ne puisse traverser le champ de nettoyage avant d'effectuer des travaux de nettoyage/maintenance.

Avant le nettoyage, assurez-vous que la zone est clairement isolée et qu'aucun véhicule ou personne ne la traverse.

Portez un équipement de protection approprié lorsque vous travaillez avec le champ de nettoyage, en particulier lors du nettoyage.

Risque de blessure – Soulevez les grilles uniquement avec des gants de protection et assurez-vous que les grilles surélevées ne peuvent pas tomber.

Protection des pieds – Portez des chaussures de sécurité pour éviter les blessures au pied causées par la chute de composants lourds.

Protection des mains – Portez des gants de protection pour éviter les blessures aux mains causées par le contact avec la saleté ou lorsque vous soulevez des composants.

Protection des yeux – Portez des lunettes de protection pour éviter que des particules de saleté ne pénétrant dans vos yeux.

Protection respiratoire – Portez une protection respiratoire pour empêcher les particules de saleté de pénétrer dans vos voies respiratoires.

Ne laissez jamais un bac du système ouvert ou non couvert. Ceci crée un puits dangereux.

N'utilisez pas de produits de nettoyage corrosifs ou agressifs, car ils peuvent attaquer et endommager les composants utilisés.

Accueil

Merci d'avoir acheté un de nos champs de nettoyage de pneus ProfilGate®. Ce mode d'emploi fournit des informations importantes sur la mise en service, l'utilisation et la maintenance.

Contenu de la livraison

Grilles avec bandes brosses serrées, bacs en acier inoxydable, mode d'emploi, panneau d'avertissement, le cas échéant, accessoires tels que crochets, dispositif de levage et panneau de nettoyage.

Déclaration de conformité

Le fabricant déclare par la présente que les produits de type ProfilGate® décrits ci-dessous sont conformes aux spécifications techniques suivantes :

- Bac en acier inoxydable : DIN EN 10088-2, DIN EN 1302, DIN EN ISO 13920 AE, DIN ISO 2768-1 mk, DIN 8586, EN ISO 4063 Processus 141
- Grille soudée par pressage : DIN EN ISO 1461, EN 1090, DIN 24537-1, RAL GZ 638, BGI 588, DIN EN ISO 1461
- Grille en plastique renforcé de fibres de verre : DIN EN ISO 16901, ISO 1183, IEC 60695-11-10
- Bande de brosses : UL 94 V-0 (corps de brosse), UL 94 V-2 (poils), RL 2002/72/EG, VO (EG) 1935/2004, FDA Title 21, part 177. ff

Mandataire de documentation Steffen Moersch,
Adresse comme fabricant.

Christian Löwe, directeur
HEUTE Maschinenfabrik GmbH & Co. KG



Protection environnementale

Élimination Emballage de transport

Nos matériaux d'emballage sont recyclables. Veuillez vous débarrasser de l'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement. L'emballage ne doit pas être laissé aux enfants qui jouent. Il y a risque de suffocation à cause des boîtes en carton ou des feuilles de papier d'aluminium.

Élimination Produit

Des matières premières précieuses peuvent être récupérées grâce à une élimination respectueuse de l'environnement. Pour plus d'informations sur les voies d'élimination actuelles, veuillez vous adresser au responsable de votre entreprise ou à l'administration communale de votre commune.

Garantie

Nous donnons les garanties suivantes sur les composants du système de nettoyage ProfilGate®* :

Nettoyage à sec (à la b55/ st55/ xs55/ b65 / st65/ xs65)

Bac, grilles, arbres de montage 5 ans
Bande de brosses 1 an

Nettoyage humide et désinfection (à la i45/ sti45/ i55/ sti55)

Bac, grilles, arbres de montage 5 ans
Bande de brosses 1 an

*L'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance appropriés du système de nettoyage sont des conditions préalables.

Sommaire

Liste des modèles	2
Important - à lire en premier	56
Usage normal	56
Utilisation abusive prévisible	56
Consignes de sécurité	56
Accueil	57
Contenu de la livraison	57
Déclaration de conformité	57
Protection environnementale	57
Garantie	57
Données techniques	58
Installation et mise en service	62
Configurations typiques	62
Préparation avant l'installation	63
Remarques générales sur l'installation	63
Montage du panneau d'avertissement	63
Montage du panneau de nettoyage	63
Installation au niveau du sol	64
Montage au niveau du sol de ProfilGate® aqua	66
Montage en surface avec rampes d'accès vers le haut et vers le bas	68
Montage en surface avec rampes pour piétons	70
Fonctionnement	71
La fonction ProfilGate® en pratique	71
La fonction ProfilGate® aqua en pratique	71
La fonction ProfilGate® DryZone en pratique	71
Qualité du nettoyage	71
Aptitude et limites	71
Service et maintenance	72
Contrôle	72
Nettoyage	72
Maintenance	72
Recommandation Intervalles d'entretien	72
Contrôle des bandes de brosses	73
Collecter/évaluer la saleté	73
Panneau d'intervalle de nettoyage	73
Ouvrir les grilles avec ProfilGate® Élévateur (1 personne)	74
Ouvrir les grilles avec crochets de levage courts (2 personnes)	74
Ouvrir les grilles avec crochets de levage longs (2 personnes)	75
Nettoyage complet après l'élimination de la grille	75
Nettoyage humide complet après l'élimination de la grille	75
Nettoyage complet ProfilGate® aqua après l'élimination de la grille	76
Réglage du niveau de remplissage pour ProfilGate® aqua	76
Changement de brosses avec arbre de montage	77
Résolution de problèmes	78

Données techniques ProfilGate® (sauf modèles aqua)

Modèle	Largeur	Longueur	Hauteur	Grilles par segment	Bandes à brosses par grille	Quantité grilles x poids	Poids total autorisé max.	Référence
b65 1x1	718	980	65	2	10	2 x 29 kg	40 t	005-0750B
b65 1,5x1	1069	980	65	3	10	3 x 29 kg	40 t	005-0110B
b55 1x1	718	980	55	2	10	2 x 27 kg	40 t	005-6750B
b55 1,5x1	1069	980	55	3	10	3 x 27 kg	40 t	005-6110B
st65 1x1	718	980	65	2	14	2 x 31 kg	40 t	005-0790B
st65 1x1	1069	980	65	3	14	3 x 31 kg	40 t	005-2207B
st55 1x1	718	980	55	2	14	2 x 27 kg	40 t	005-2300B
st55 1,5x1	1069	980	55	3	14	3 x 27 kg	40 t	005-2206B
i55 1x1	718	980	55	2	10	2 x 26 kg	10 t	005-3000B
i55 1,5x1	1069	980	55	3	10	3 x 26 kg	10 t	005-3100B
sti55 1x1	718	980	55	2	14	2 x 27 kg	10 t	005-2350B
sti55 1,5x1	1069	980	55	3	14	3 x 27 kg	10 t	005-2360B
b65 go 1x1	718	980	65	2	10	2 x 29 kg	40 t	005-0750GO
b65 go 1,5x1	1069	980	65	3	10	3 x 29 kg	40 t	005-0110GO
b55 go 1x1	718	980	55	2	10	2 x 27 kg	40 t	005-6750GO
b55 go 1,5x1	1069	980	55	3	10	3 x 27 kg	40 t	005-6110GO
st65go 1x1	718	980	65	2	14	2 x 31 kg	40 t	005-0790GO
st65go 1,5x1	1069	980	65	3	14	3 x 31 kg	40 t	005-2207GO
st55go 1x1	718	980	55	2	14	2 x 27 kg	40 t	005-2300GO
st55go 1,5x1	1069	980	55	3	14	3 x 27 kg	40 t	005-2206GO
i55go 1x1	718	980	55	2	10	2 x 26 kg	10 t	005-3000GO
i55go 1,5x1	1069	980	55	3	10	3 x 26 kg	10 t	005-3100GO
sti55go 1x1	718	980	55	2	10	2 x 27 kg	10 t	005-2350GO
sti55go 1,5x1	1069	980	55	3	10	3 x 27 kg	10 t	005-2360GO
xs65 1x1	718	980	65	2	14	2 x 32 kg	40 t	005-0791B
xs65 1,5x1	1069	980	65	3	14	3 x 32 kg	40 t	005-22071B
xs55 1x1	718	980	55	2	14	2 x 29 kg	40 t	005-2301B
xs55 1,5x1	1069	980	55	3	14	3 x 29 kg	40 t	005-22061B
xs65 go 1x1	718	980	65	2	14	2 x 32 kg	40 t	005-0791GO
xs65 go 1,5x1	1069	980	65	3	14	3 x 32 kg	40 t	005-22071GO
st55go 1x1	718	980	55	2	14	2 x 27 kg	40 t	005-2300GO
xs65 go 1,5x1	1069	980	65	3	14	3 x 32 kg	40 t	005-22071GO

Données techniques Rampes ProfilGate® pour utilisation hors sol

Modèle de rampe	Type de rampe	Largeur	Longueur	Hauteur	Matériel	Poids	Poids total autorisé max.	Référence
b/st/xs65 1x1	Rampe F (avant)	718	1500	65	Plaque antidérapante, galvanisé à chaud	53 kg	10 t	005-0840
b/st/xs65 1,5x1	Rampe F (avant)	1070	1500	65	Plaque antidérapante, galvanisé à chaud	80 kg	10 t	005-0845
b/st/xs55 1x1	Rampe F (avant)	718	1200	55	Plaque antidérapante, galvanisé à chaud	38 kg	10 t	005-6040
b/st/xs55 1,5x1	Rampe F (avant)	1070	1200	55	Plaque antidérapante, galvanisé à chaud	57 kg	10 t	005-6045
b/st65/xs go 1x1	Rampe F (avant)	719	300	65	Plaque antidérapante, galvanisé à chaud	6 kg	250 kg	005-6420
b/st65/xs go 1,5x1	Rampe L (avant)	1070	300	65	Plaque antidérapante, galvanisé à chaud	13 kg	250 kg	005-6440
b/st65/xs go 1x1	Rampe S (côté)	981	300	65	Plaque antidérapante, galvanisé à chaud	12 kg	250 kg	005-6410
b/st65/xs go 1x1	Rampe C (coin)	300	300	65	Plaque antidérapante, galvanisé à chaud	1 kg	250 kg	005-6430
b/st/xs55 go 1x1	Rampe F (avant)	719	250	55	Plaque antidérapante, galvanisé à chaud	5 kg	250 kg	005-6320
b/st/xs55 go 1,5x1	Rampe L (avant)	1070	250	55	Plaque antidérapante, galvanisé à chaud	8 kg	250 kg	005-6311
b/st/xs55 go 1x1	Rampe S (côté)	981	250	55	Plaque antidérapante, galvanisé à chaud	11 kg	250 kg	005-6310
b/st/xs55 go 1x1	Rampe C (coin)	250	250	55	Plaque antidérapante, galvanisé à chaud	1 kg	250 kg	005-6330
i/sti55 go 1x1	Rampe F (avant)	719	250	55	Plaque antidérapante VA	5 kg	250 kg	005-3020
i/sti55 go 1,5x1	Rampe L (avant)	1070	250	55	Plaque antidérapante VA	7 kg	250 kg	005-3040
i/sti55 go 1x1	Rampe S (côté)	981	250	55	Plaque antidérapante VA	11 kg	250 kg	005-3010
i/sti55 go 1x1	Rampe C (coin)	250	250	55	Plaque antidérapante VA	1 kg	250 kg	005-3030

F

Données techniques ProfilGate® aqua TYP 1 avec arrête visible

Modèle	Largeur	Longueur	Hauteur	Grilles par segment	Bandes à brosses par grille	Quantité grilles x poids	Quantité de remplissage env.	Poids total autorisé max.	Référence
i45 aqua 1,5x1	1119	1026	45	3	10	3 x 21 kg	22 litres	10 t	005-5020B
i45 aqua 2x1	1473	1026	45	4	10	4 x 21 kg	29 litres	10 t	005-5030B
i45 aqua 2,5x1	1829	1026	45	5	10	5 x 21 kg	36 litres	10 t	005-5040B
i45 aqua 3x1	2183	1026	45	6	10	6 x 21 kg	43 litres	10 t	005-5050B
i45 aqua 1x2	764	1997	45	4	10	4 x 21 kg	29 litres	10 t	005-5080B
i45 aqua 1,5x2	1119	1997	45	6	10	6 x 21 kg	43 litres	10 t	005-5090B
i45 aqua 2x2	1473	1997	45	8	10	8 x 21 kg	57 litres	10 t	005-5100B
i45 aqua 2,5x2	1829	1997	45	10	10	10 x 21 kg	71 litres	10 t	005-5110B
i45 aqua 3x2	2183	1997	45	12	10	12 x 21 kg	85 litres	10 t	005-5120B
i45 aqua 1,5x3	1119	2967	45	9	10	9 x 21 kg	64 litres	10 t	005-5160B
i45 aqua 2x3	1473	2967	45	12	10	12 x 21 kg	85 litres	10 t	005-5170B
i45 aqua 2,5x3	1829	2967	45	15	10	15 x 21 kg	106 litres	10 t	005-5180B
sti45 aqua 1,5x1	1119	1026	45	3	14	3 x 22 kg	21,25 litres	10 t	005-6020B
sti45 aqua 2x1	1473	1026	45	4	14	4 x 22 kg	28 litres	10 t	005-6030B
sti45 aqua 2,5x1	1829	1026	45	5	14	5 x 23 kg	34,75 litres	10 t	005-6040B
sti45 aqua 3x1	2183	1026	45	6	14	6 x 23 kg	41,5 litres	10 t	005-6050B
sti45 aqua 1x2	764	1997	45	4	14	4 x 23 kg	28 litres	10 t	005-6080B
sti45 aqua 1,5x2	1119	1997	45	6	14	6 x 23 kg	41,5 litres	10 t	005-6090B
sti45 aqua 2x2	1473	1997	45	8	14	8 x 23 kg	55 litres	10 t	005-6100B
sti45 aqua 2,5x2	1829	1997	45	10	14	10 x 23 kg	68,5 litres	10 t	005-6130B
sti45 aqua 3x2	2183	1997	45	12	14	12 x 23 kg	82 litres	10 t	005-6120B
sti45 aqua 1,5x3	1119	2967	45	9	14	9 x 23 kg	61,75 litres	10 t	005-6160B
sti45 aqua 2x3	1473	2967	45	12	14	12 x 23 kg	82 litres	10 t	005-6170B
sti45 aqua 2,5x3	1829	2967	45	15	14	15 x 23 kg	102,25 litres	10 t	005-6180B
i55 aqua 1,5x1	1115	1026	55	3	10	3 x 26 kg	31,5 litres	10 t	005-7020B
i55 aqua 2x1	1470	1026	55	4	10	4 x 26 kg	41,5 litres	10 t	005-7030B
i55 aqua 2,5x1	1824	1026	55	5	10	5 x 26 kg	51,5 litres	10 t	005-7040B
i55 aqua 3x1	2177	1026	55	6	10	6 x 26 kg	61,5 litres	10 t	005-7050B
i55 aqua 1x2	764	1995	55	4	10	4 x 26 kg	41,5 litres	10 t	005-7080B
i55 aqua 1,5x2	1115	1995	55	6	10	6 x 26 kg	61,5 litres	10 t	005-7090B
i55 aqua 2x2	1470	1995	55	8	10	8 x 26 kg	81,5 litres	10 t	005-7100B
i55 aqua 2,5x2	1824	1995	55	10	10	10 x 26 kg	101,5 litres	10 t	005-7110B
i55 aqua 3x2	2177	1995	55	12	10	12 x 26 kg	121,5 litres	10 t	005-7120B
i55 aqua 1,5x3	1115	2963	55	9	10	9 x 26 kg	91,5 litres	10 t	005-7160B
i55 aqua 2x3	1470	2963	55	12	10	12 x 26 kg	121,5 litres	10 t	005-7170B
i55 aqua 2,5x3	1824	2963	55	15	10	15 x 26 kg	151,5 litres	10 t	005-7180B
sti55 aqua 1,5x1	1115	1026	55	3	14	3 x 27 kg	30,75 litres	10 t	005-8020B
sti55 aqua 2x1	1470	1026	55	4	14	4 x 27 kg	40,5 litres	10 t	005-8030B
sti55 aqua 2,5x1	1824	1026	55	5	14	5 x 27 kg	50,25 litres	10 t	005-8040B
sti55 aqua 3x1	2177	1026	55	6	14	6 x 27 kg	60 litres	10 t	005-8050B
sti55 aqua 1x2	764	1995	55	4	14	4 x 27 kg	40,5 litres	10 t	005-8080B
sti55 aqua 1,5x2	1115	1995	55	6	14	6 x 27 kg	60 litres	10 t	005-8090B
sti55 aqua 2x2	1470	1995	55	8	14	8 x 27 kg	79,5 litres	10 t	005-8100B
sti55 aqua 2,5x2	1824	1995	55	10	14	10 x 27 kg	99 litres	10 t	005-8110B
sti55 aqua 3x2	2177	1995	55	12	14	12 x 27 kg	118,5 litres	10 t	005-8120B
sti55 aqua 1,5x3	1115	2963	55	9	14	9 x 27 kg	89,25 litres	10 t	005-8160B
sti55 aqua 2x3	1470	2963	55	12	14	12 x 27 kg	118,5 litres	10 t	005-8170B
sti55 aqua 2,5x3	1824	2963	55	15	14	15 x 27 kg	147,75 Liter	10 t	005-8180B

Données techniques ProfilGate® aqua TYP 2 avec bride isolante

Modèle	Largeur	Longueur	Hauteur	Grilles par segment	Bandes à brosses par grille	Quantité grilles x poids	Quantité de remplissage env.	Poids total autorisé max.	Référence
i45 aqua 1,5x1	1219	1126	45	3	10	3 x 21 kg	22 litres	10 t	005-5025B
i45 aqua 2x1	1573	1126	45	4	10	4 x 21 kg	29 litres	10 t	005-5035B
i45 aqua 2,5x1	1929	1126	45	5	10	5 x 21 kg	36 litres	10 t	005-5045B
i45 aqua 3x1	2283	1126	45	6	10	6 x 21 kg	43 litres	10 t	005-5055B
i45 aqua 1x2	864	2097	45	4	10	4 x 21 kg	29 litres	10 t	005-5085B
i45 aqua 1,5x2	1219	2097	45	6	10	6 x 21 kg	43 litres	10 t	005-5095B
i45 aqua 2x2	1573	2097	45	8	10	8 x 21 kg	57 litres	10 t	005-5105B
i45 aqua 2,5x2	1929	2097	45	10	10	10 x 21 kg	71 litres	10 t	005-5115B
i45 aqua 3x2	2283	2097	45	12	10	12 x 21 kg	85 litres	10 t	005-5125B
i45 aqua 1,5x3	1219	3067	45	9	10	9 x 21 kg	64 litres	10 t	005-5165B
i45 aqua 2x3	1573	3067	45	12	10	12 x 21 kg	85 litres	10 t	005-5175B
i45 aqua 2,5x3	1929	3067	45	15	10	15 x 21 kg	106 litres	10 t	005-5185B
sti45 aqua 1,5x1	1219	1126	45	3	14	3 x 22 kg	21,25 litres	10 t	005-6025B
sti45 aqua 2x1	1573	1126	45	4	14	4 x 22 kg	28 litres	10 t	005-6035B
sti45 aqua 2,5x1	1929	1126	45	5	14	5 x 23 kg	34,75 litres	10 t	005-6045B
sti45 aqua 3x1	2283	1126	45	6	14	6 x 23 kg	41,5 litres	10 t	005-6055B
sti45 aqua 1x2	864	2097	45	4	14	4 x 23 kg	28 litres	10 t	005-6085B
sti45 aqua 1,5x2	1219	2097	45	6	14	6 x 23 kg	41,5 litres	10 t	005-6095B
sti45 aqua 2x2	1573	2097	45	8	14	8 x 23 kg	55 litres	10 t	005-6105B
sti45 aqua 2,5x2	1929	2097	45	10	14	10 x 23 kg	68,5 litres	10 t	005-6135B
sti45 aqua 3x2	2283	2097	45	12	14	12 x 23 kg	82 litres	10 t	005-6125B
sti45 aqua 1,5x3	1219	3067	45	9	14	9 x 23 kg	61,75 litres	10 t	005-6165B
sti45 aqua 2x3	1573	3067	45	12	14	12 x 23 kg	82 litres	10 t	005-6175B
sti45 aqua 2,5x3	1929	3067	45	15	14	15 x 23 kg	102,25 litres	10 t	005-6185B
i55 aqua 1,5x1	1215	1126	55	3	10	3 x 26 kg	31,5 litres	10 t	005-7025B
i55 aqua 2x1	1570	1126	55	4	10	4 x 26 kg	41,5 litres	10 t	005-7035B
i55 aqua 2,5x1	1924	1126	55	5	10	5 x 26 kg	51,5 litres	10 t	005-7045B
i55 aqua 3x1	2277	1126	55	6	10	6 x 26 kg	61,5 litres	10 t	005-7055B
i55 aqua 1x2	864	2095	55	4	10	4 x 26 kg	41,5 litres	10 t	005-7085B
i55 aqua 1,5x2	1215	2095	55	6	10	6 x 26 kg	61,5 litres	10 t	005-7095B
i55 aqua 2x2	1570	2095	55	8	10	8 x 26 kg	81,5 litres	10 t	005-7105B
i55 aqua 2,5x2	1924	2095	55	10	10	10 x 26 kg	101,5 litres	10 t	005-7115B
i55 aqua 3x2	2277	2095	55	12	10	12 x 26 kg	121,5 litres	10 t	005-7125B
i55 aqua 1,5x3	1215	3063	55	9	10	9 x 26 kg	91,5 litres	10 t	005-7165B
i55 aqua 2x3	1570	3063	55	12	10	12 x 26 kg	121,5 litres	10 t	005-7175B
i55 aqua 2,5x3	1924	3063	55	15	10	15 x 26 kg	151,5 litres	10 t	005-7185B
sti55 aqua 1,5x1	1215	1126	55	3	14	3 x 27 kg	30,75 litres	10 t	005-8025B
sti55 aqua 2x1	1570	1126	55	4	14	4 x 27 kg	40,5 litres	10 t	005-8035B
sti55 aqua 2,5x1	1924	1126	55	5	14	5 x 27 kg	50,25 litres	10 t	005-8045B
sti55 aqua 3x1	2277	1126	55	6	14	6 x 27 kg	60 litres	10 t	005-8055B
sti55 aqua 1x2	864	2095	55	4	14	4 x 27 kg	40,5 litres	10 t	005-8085B
sti55 aqua 1,5x2	1215	2095	55	6	14	6 x 27 kg	60 litres	10 t	005-8095B
sti55 aqua 2x2	1570	2095	55	8	14	8 x 27 kg	79,5 litres	10 t	005-8105B
sti55 aqua 2,5x2	1924	2095	55	10	14	10 x 27 kg	99 litres	10 t	005-8115B
sti55 aqua 3x2	2277	2095	55	12	14	12 x 27 kg	118,5 litres	10 t	005-8125B
sti55 aqua 1,5x3	1215	3063	55	9	14	9 x 27 kg	89,25 litres	10 t	005-8165B
sti55 aqua 2x3	1570	3063	55	12	14	12 x 27 kg	118,5 litres	10 t	005-8175B
sti55 aqua 2,5x3	1924	3063	55	15	14	15 x 27 kg	147,75 litres	10 t	005-8185B

Installation et mise en service

Les champs de nettoyage ProfilGate® enlèvent la saleté des pneus, rouleaux, roues et semelles de chaussures. Ils peuvent être utilisés pour la circulation des plantes de l'extérieur vers l'intérieur ainsi qu'à l'intérieur d'une installation entre différentes zones. Ceci réduit au minimum le transfert de saletés et le système contribue activement à la propreté de votre entreprise.

Le système est basé sur des bandes de brosses spéciales serrées dans des grilles. Grâce à leur précontrainte et à l'inclinaison des poils, les bandes de brosses travaillent activement et provoquent ainsi un nettoyage mécanique des surfaces de roulement lors du passage de la machine. La saleté est enlevée par frottement et recueillie dans les bacs situés en dessous. Plus tard, elle peut être simplement balayée ou aspirée et n'atteint plus les zones situées derrière elle.

Configurations typiques



Installation au niveau du sol – raccordement externe/interne

Un champ typique ProfilGate® se compose d'environ 3-4 segments en largeur et 4-5 segments en longueur. Il est encastré au niveau du sol, de sorte qu'il est possible de rouler dessus sans différences notables par rapport au sol normal. Les bandes de brosses ne doivent être enfilées que dans le sens de la ligne droite au-dessus du champ, dans le sens d'installation.



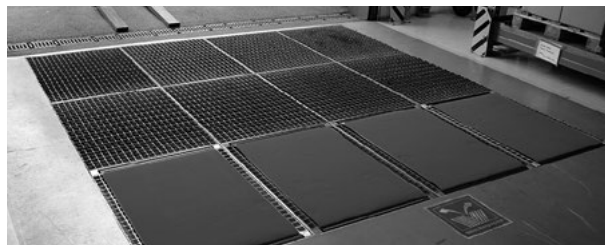
Installation au niveau du sol – Nettoyage humide ProfilGate® i45/sti45, i55/sti55 aqua

Sur les modèles ci-dessus, les bacs peuvent être remplis de liquide de nettoyage ou de désinfection. Grâce à l'effet capillaire des poils, les surfaces de roulement sont mouillées par le liquide de nettoyage lorsque les poils sont écrasés. Le liquide est échangé par l'intermédiaire d'un drain ou d'un aspirateur de liquides.



Installation en surface – ProfilGate® b/st55/xs go avec rampes

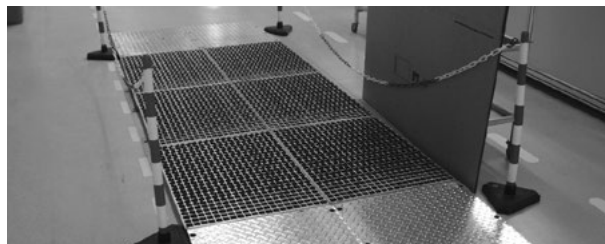
Si l'installation au niveau du sol n'est pas possible, des rampes spéciales ProfilGate® go sont disponibles, qui nécessitent peu d'espace dans les passages piétons.



Installation au niveau du sol –

Combinaison de ProfilGate® et ProfilGate® DryZone

Un champ de nettoyage ProfilGate® peut également être combiné avec des segments de ProfilGate® DryZone spéciaux pour éliminer l'humidité. Ce faisant, les non-tissés serrés en place absorbent l'humidité des surfaces de roulement.



Montage en surface – passage par des rampes

Pour les essais, il est possible d'utiliser le champ de nettoyage au-dessus du sol. Pour cela, les segments sont posés au sol et fixés par des rampes à l'avant et à l'arrière ainsi que par des équerres de fixation latérales. Bien que cette méthode de construction minimise les dommages au sol, nous ne la recommandons que dans des cas exceptionnels, car elle crée des sources supplémentaires de danger et d'inconvénients. Veuillez noter que les bords du champ de nettoyage doivent être protégés contre la circulation latérale (ruban adhésif, chaîne de barrière, etc.).



Mise à la terre dans les zones antidéflagrantes ou ESD

Si le système ProfilGate® est installé dans une zone nécessitant des conditions particulières en matière de charge électrostatique (par ex. zone « Ex » ou « ESD »), les bacs doivent être mis à la terre séparément. Sur demande, un ou plusieurs boulons filetés peuvent être fixés sur les bacs pour la connexion à un système de mise à la terre afin de permettre une liaison équipotentielle fiable. Dans ce cas, les différents bacs doivent également être reliés entre eux de manière conductrice (par ex. par soudure ou soudure au bord du bac).

Combinaison avec des boucles à induction

Comme ProfilGate® contient des composants métalliques, une boucle d'induction existante est occupée en permanence par l'installation située au-dessus et sa fonction n'est plus assurée. Afin de ne pas perdre l'effet de ProfilGate®, vous pouvez soit - installez le champ de nettoyage des pneus à une certaine distance de la boucle d'induction, - ou ajustez la fréquence de la boucle d'induction à l'occupation du champ de nettoyage des pneus.

Si seule une installation au-dessus d'une boucle d'induction est possible et que la boucle d'induction ne peut pas être ajustée en conséquence, nous recommandons de passer à un capteur qui n'est pas installé dans le sol (par ex. barrière lumineuse ou radar).

Préparation avant l'installation

Avant de commencer l'installation d'un système ProfilGate®, vous devez suivre les étapes suivantes pour éviter les erreurs et obtenir le meilleur résultat possible.

1. La présente livraison est-elle destinée à ce lieu d'installation ?

Si vous avez spécifié un lieu d'installation spécifique lors de la commande, celui-ci sera indiqué sur l'étiquette d'adresse. En cas d'incertitude, contactez le planificateur responsable de votre entreprise.

2. Vérifier l'intégralité de l'envoi

Veillez à ce qu'il y ait suffisamment de grilles et de bacs, ainsi que les grilles et bacs appropriés, pour la zone prévue afin que l'installation puisse avoir lieu complètement et sans délai.

3. Déballer et nettoyer les bacs livrés

Enlevez soigneusement les matériaux d'emballage et la saleté afin d'éviter toute inégalité après l'installation.

4. Étudier toutes les instructions d'installation

Avant l'installation, toutes les personnes concernées doivent étudier attentivement toutes les instructions nécessaires, par exemple toutes les instructions de sécurité/traitement pour les matériaux utilisés.

Remarques générales sur l'installation

1. Principe

Encastrer le ProfilGate® au niveau du sol dans le sol ou installer le système au-dessus du sol à des fins d'essai. Dans les pages suivantes, vous trouverez une représentation schématique des différents types d'installation selon le modèle.

2. Dimensions

Avant de commencer les travaux de construction, calculez la surface nécessaire et, si nécessaire, la profondeur d'installation. Les exemples de calcul (p. 64, 66 et 68) et le tableau correspondant vous permettent de calculer toutes les dimensions pertinentes. Dans cette étape, calculez également l'espace supplémentaire nécessaire pour le mastic d'égalisation, les colles et le mastic en fonction des conditions locales.

3. Statique

ProfilGate® est généralement installé dans ou sur des sols en béton. La conception et l'épaisseur doivent être suffisantes même après l'installation de la capacité portante requise (par ex. x t/qm). Ceci s'applique en particulier à la variante de montage au sol, dans laquelle la statique du sol est influencée par l'enlèvement des matériaux. Pour plus d'informations et d'homologations, veuillez consulter l'architecte et/ou l'ingénieur en structure responsable.

4. Pâte d'égalisation, adhésif et mastic

Pour tous les matériaux de construction utilisés, respectez les instructions d'utilisation et d'utilisation des fabricants respectifs, en particulier pour les produits d'égalisation, les colles et les charges.

Montage du panneau d'avertissement

Chaque champ ProfilGate® est livré avec un panneau d'avertissement. Pour des raisons de santé et de sécurité au travail, ce panneau d'avertissement doit être accroché de manière permanente et visible dans un rayon de 5 m avant la mise en service du champ de nettoyage ProfilGate®.

Fig. 01



1. Choisissez une surface murale lisse à proximité immédiate du champ de nettoyage, qui se trouve à hauteur de vue. Nettoyer la surface à recouvrir, aligner le panneau d'avertissement et le coller ensemble.

Montage du panneau de nettoyage (en option)

Sur demande, vous recevrez une planche de nettoyage avec fiches de contrôle (article supplémentaire, payant). Ceci illustre le nettoyage correct du champ de nettoyage ProfilGate®.

Fig. 02



1. Choisissez une surface murale lisse à proximité immédiate du champ de nettoyage, qui se trouve à hauteur de vue. Alignez le panneau de nettoyage.

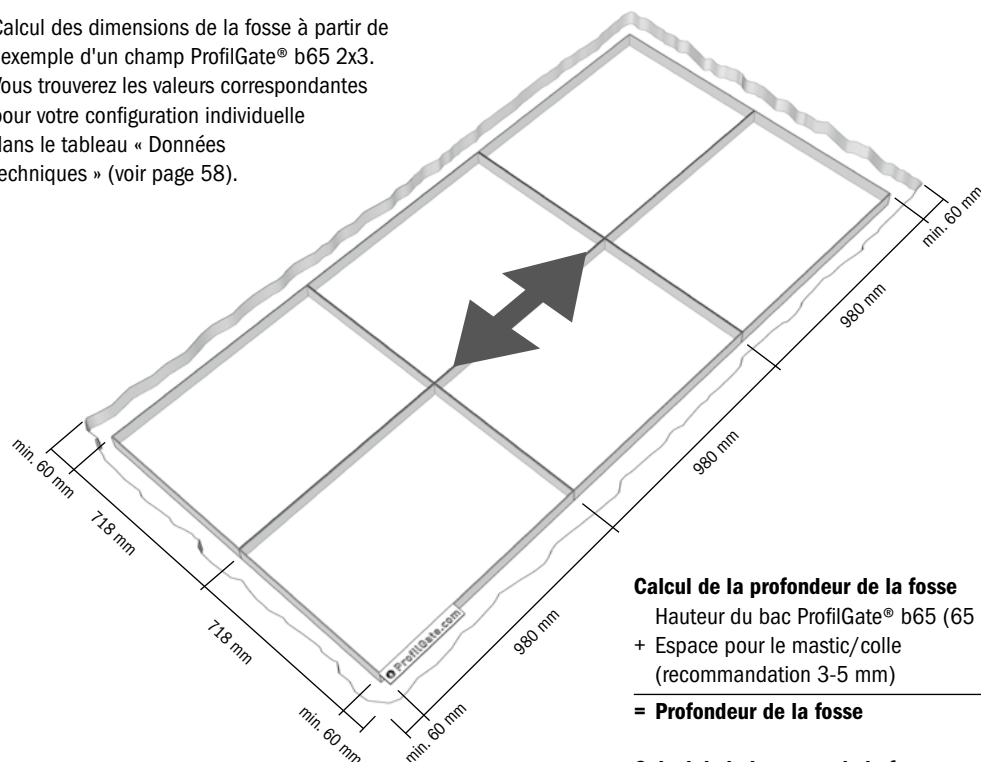
Fig. 03



2. Vissez fermement le panneau de nettoyage au mur.

Installation au niveau du sol

Calcul des dimensions de la fosse à partir de l'exemple d'un champ ProfilGate® b65 2x3. Vous trouverez les valeurs correspondantes pour votre configuration individuelle dans le tableau « Données techniques » (voir page 58).



Calcul de la largeur de la fosse

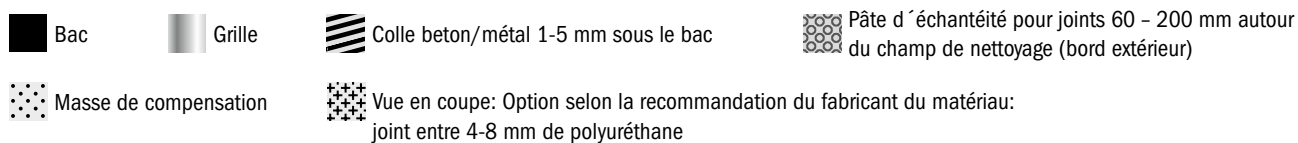
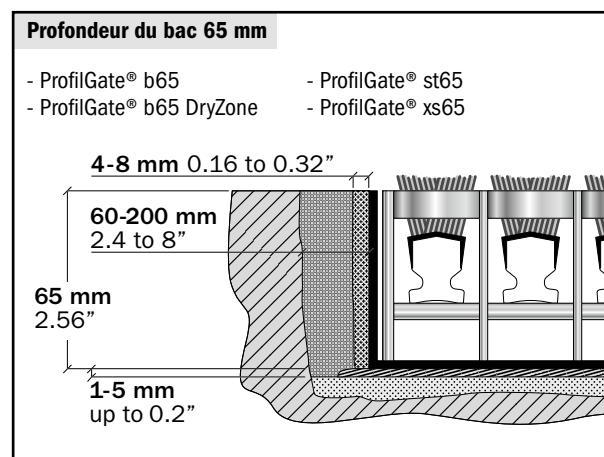
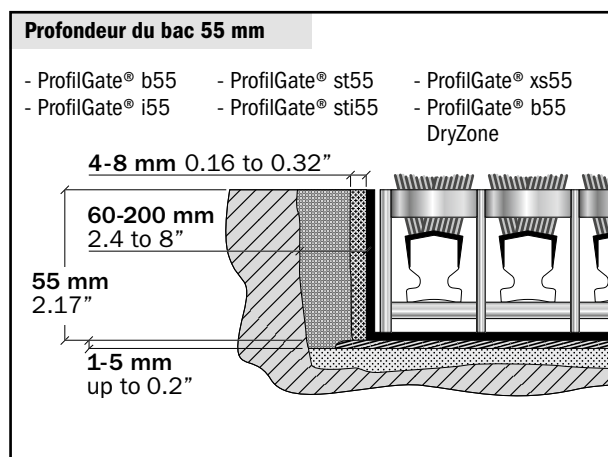
Joint à gauche (recommandation 60-200 mm)	min. 60 mm
+ Quantité x Largeur ProfilGate® b65 (2 x 718 mm)	1436 mm
+ Joint à droite (recommandation 60-200 mm)	min. 60 mm
= Largeur de la fosse	min. 1556 mm

Calcul de la profondeur de la fosse

Hauteur du bac ProfilGate® b65 (65 mm)	65 mm
+ Espace pour le mastic/colle (recommandation 3-5 mm)	min. 3 mm
= Profondeur de la fosse	min. 68 mm

Calcul de la longueur de la fosse

Joint devant (recommandation 60-200 mm)	min. 60 mm
+ Quantité x Longueur ProfilGate® b65 (3 x 980 mm)	2940 mm
+ Joint derrière (recommandation 60-200 mm)	min. 60 mm
= Longueur de la fosse	min. 3060 mm



Installation au niveau du sol

- ProfilGate® b55
- ProfilGate® i55
- ProfilGate® st55
- ProfilGate® sti55
- ProfilGate® xs55
- ProfilGate® b65
- ProfilGate® st65
- ProfilGate® xs65
- ProfilGate® b55go
- ProfilGate® i55 go
- ProfilGate® st55go
- ProfilGate® sti55go
- ProfilGate® xs55go
- ProfilGate® b65go
- ProfilGate® st65 go
- ProfilGate® xs65go

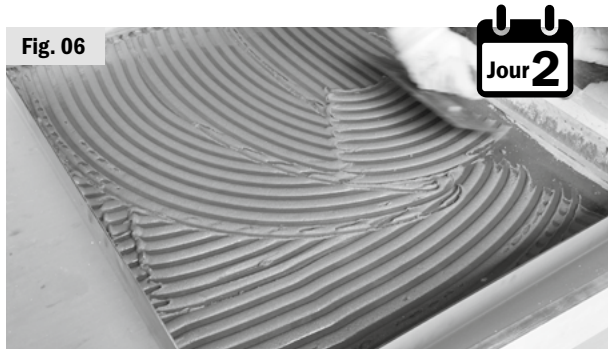
- 1.** Vérifier l'intégralité de la livraison et le bon emplacement de montage.



- 2.** Créez une fosse plate et plane (voir l'exemple de calcul à la page 64).



- 3.** Lissez la surface dans la fosse.

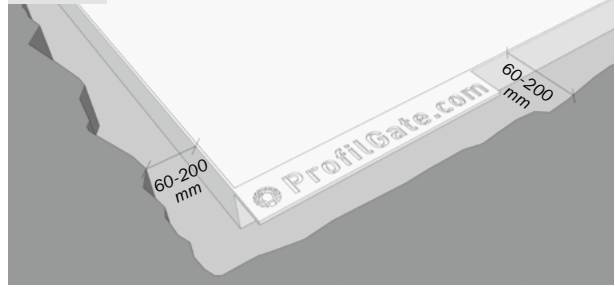


- 4.** Appliquez la colle/le mastic sur toute la surface du dessous du bac et du sol de la fosse avec une spatule dentée. Mettez-le mastic/la colle toujours dans la même sens de la spatule, mais avec des dents de spatule différentes selon le support (tenir compte de la température de traitement de la colle !). Collez les bacs.



- 5.** Alignez les bacs les uns contre les autres.

Fig. 08



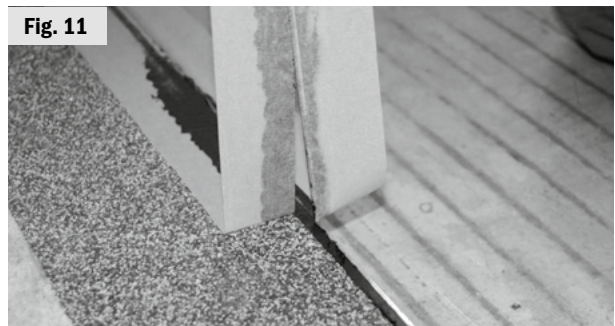
- 6.** Posez le bac ProfilGate® avec drapeau selon le plan.



- 7.** Installez les bacs assemblés bout à bout, réglez la hauteur du bac à $\pm 0,5$ mm. Si nécessaire, fixez les bacs ensemble.



- 8.** Coulez l'espace entre le bord de la fosse et les bacs au ras du sol. Jointoyez l'espace entre le bord de la fosse et du bac. Laissez durcir le mastic / adhésif.



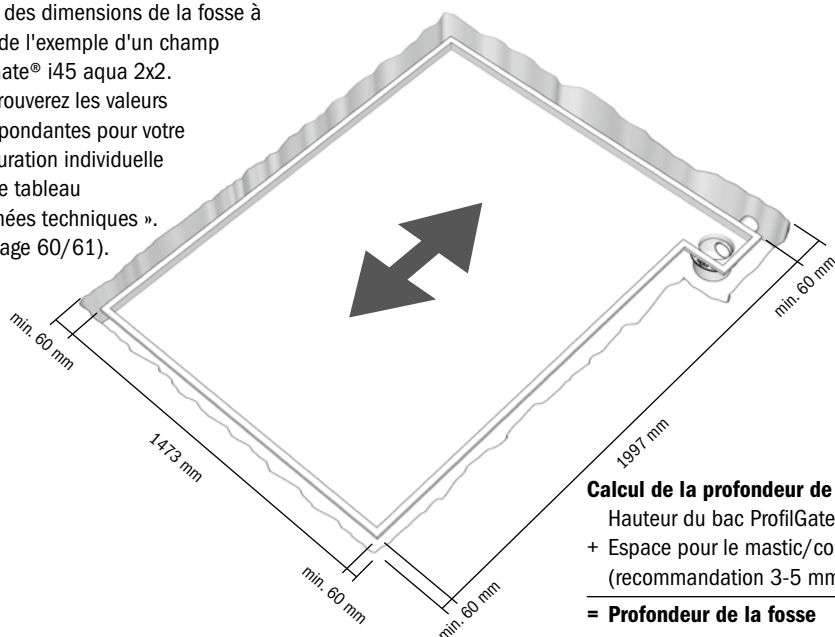
- 9.** Option: laissez libre l'espace pour un joint en polyuréthane.



- 10.** Insérez les grilles ProfilGate® dans les bacs.

Montage en surface avec rampes d'accès vers le haut et vers le bas

Calcul des dimensions de la fosse à l'aide de l'exemple d'un champ ProfilGate® i45 aqua 2x2. Vous trouverez les valeurs correspondantes pour votre configuration individuelle dans le tableau « Données techniques ». (voir page 60/61).



Calcul de la largeur de la fosse

Joint à gauche (recommandation 60-200 mm)	min. 60 mm
+ Quantité x Largeur ProfilGate® i45 aqua 2x2	1473 mm
+ Joint à droite (recommandation 60-200 mm)	min. 60 mm
= Largeur de la fosse	min. 1593 mm

Calcul de la profondeur de la fosse

Hauteur du bac ProfilGate® i45 aqua (45 mm)	45 mm
+ Espace pour le mastic/colle (recommandation 3-5 mm)	min. 3 mm

= Profondeur de la fosse

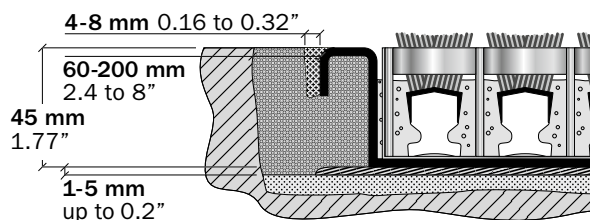
min. 48 mm

Calcul de la longueur de la fosse

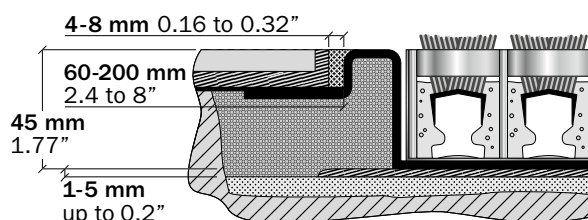
Joint devant (recommandation 60-200 mm)	min. 60 mm
+ Quantité x Longueur ProfilGate® i45 aqua 2x2	1997 mm
+ Joint derrière (recommandation 60-200 mm)	min. 60 mm
= Longueur de la fosse	2117 mm

De plus, créer un évidement correspondant pour le drain et un espace pour le joint (recommandation 60-200 mm).

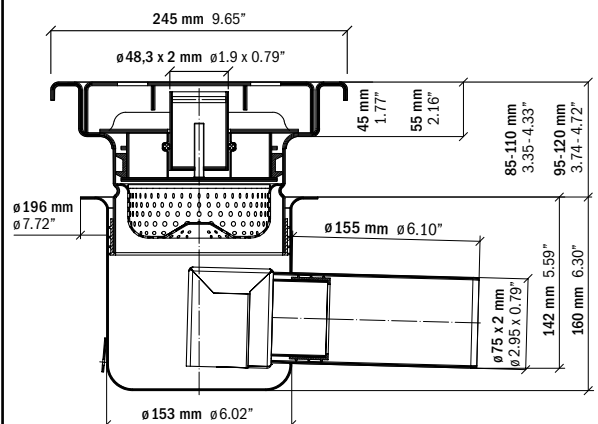
ProfilGate® aqua Bac TYPE 1



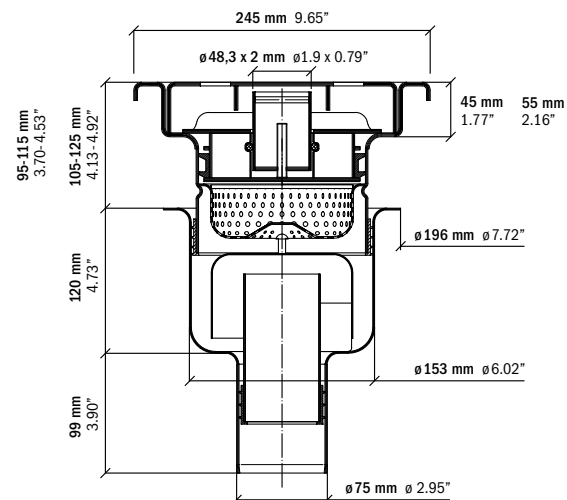
ProfilGate® aqua Bac TYPE 2



ProfilGate® aqua Drain A



ProfilGate® aqua Drain B



Colle béton/métal 1-5 mm sous le bac



Pâte d'échantéité pour joints 60 - 200 mm autour
du champ de nettoyage (bord extérieur)



Masse de compensation



Vue en coupe: Option selon la recommandation du fabricant du matériau:
joint entre 4-8 mm de polyuréthane

Montage au niveau du sol de ProfilGate® aqua

- ProfilGate® i45 aqua TYPE1/2
- ProfilGate® sti45 aqua TYPE1/2
- ProfilGate® i55 aqua TYPE1/2
- ProfilGate® sti55 aqua TYPE1/2



1. Marquez et découpez les dimensions de la fosse. Veillez à tenir compte des connexions.



2. Enlevez la plaque de fond pièce par pièce.



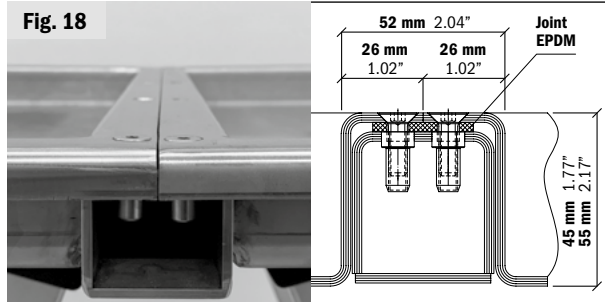
3. Redressez la fosse à la dimension de consigne à l'aide d'une masse de compensation.



4. Insérez la soucoupe de vidange au niveau et la raccordez au réseau d'égout.



5. Appliquez la colle/le mastic sur toute la surface du dessous du bac et du sol de la fosse avec une spatule dentée. Mettez-le mastic/la colle toujours dans la même sens de la spatule, mais avec des dents de spatule différentes selon le support (tenir compte de la température de traitement de la colle !). Collez les bacs



6. En option, vous devez travailler avec des joints de liaison si plusieurs bacs sont installés l'un à côté de l'autre.



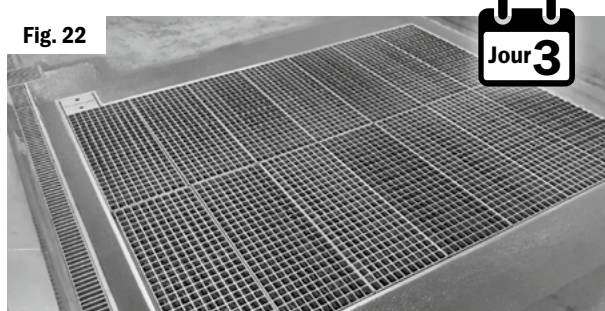
7. Connectez l'alimentation d'eau.



8. Remplissez l'endroit entre les bords du bac et les bords de la fosse avec polyuréthane.



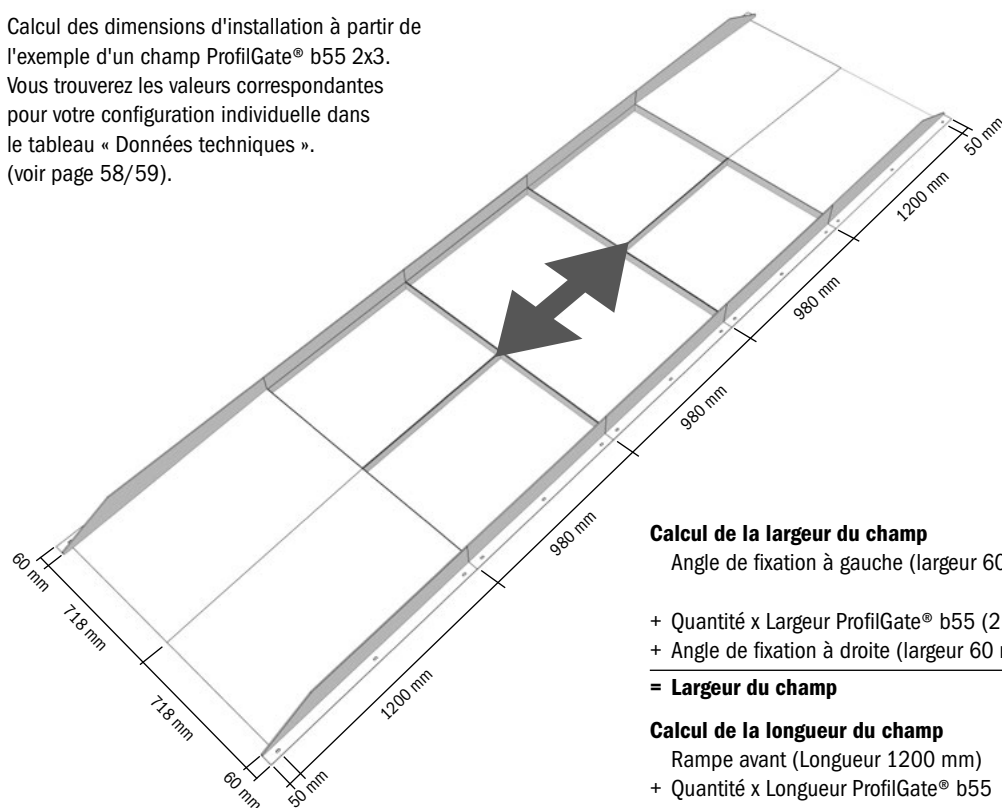
9. Ajustez proprement l'endroit entre le sol et le bac.



10. ProfilGate® aqua prêt à l'emploi.

Montage en surface avec rampes d'accès vers le haut et vers le bas

Calcul des dimensions d'installation à partir de l'exemple d'un champ ProfilGate® b55 2x3. Vous trouverez les valeurs correspondantes pour votre configuration individuelle dans le tableau « Données techniques ». (voir page 58/59).



Calcul de la largeur du champ

Angle de fixation à gauche (largeur 60 mm) 60 mm

+ Quantité x Largeur ProfilGate® b55 (2 x 718 mm) 1436 mm

+ Angle de fixation à droite (largeur 60 mm) 60 mm

= Largeur du champ 1556 mm

Calcul de la longueur du champ

Rampe avant (Longueur 1200 mm) 1200 mm

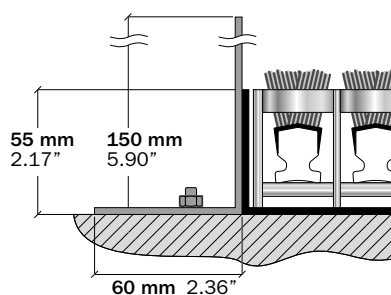
+ Quantité x Longueur ProfilGate® b55 (3 x 980 mm) 2940 mm

+ Rampe arrière (Longueur 1200 mm) 1200 mm

= Longueur du champ 5340 mm

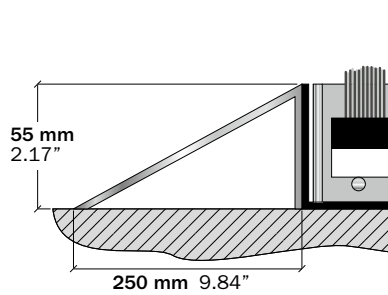
Angle de fixation

- ProfilGate® b65/st65/xs65
- ProfilGate® b55/i55/st55/sti55/xs55



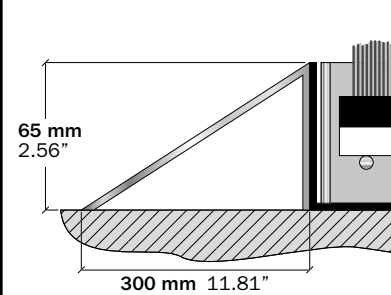
Rampes d'entrée et de sortie

- ProfilGate® b55 go/i55 go/st55 go/sti55 go/xs55 go



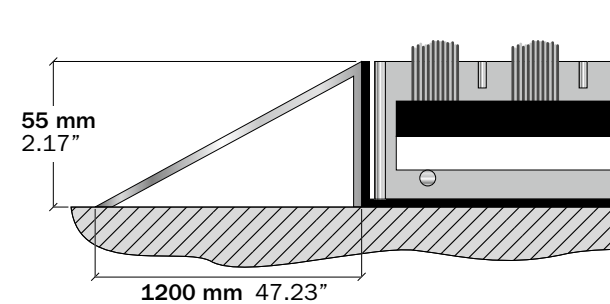
Rampes d'entrée et de sortie

- ProfilGate® b65 go/st65 go/xs65 go



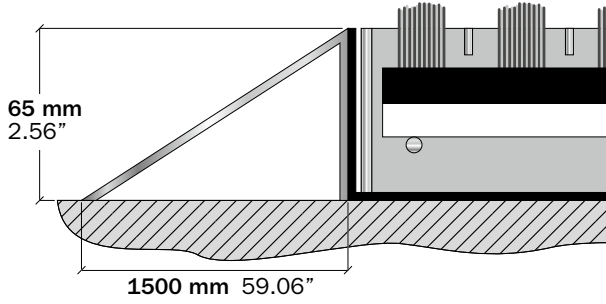
Rampes montantes et descendantes pour installations hors sol

- ProfilGate® st55/b55/xs55



Rampes montantes et descendantes pour installations hors sol

- ProfilGate® b65/st65/xs65

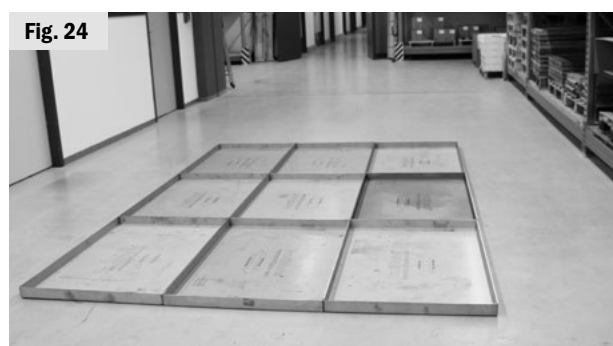


Montage en surface avec rampes d'accès vers le haut et vers le bas

- ProfilGate® b55
- ProfilGate® b55 DryZone
- ProfilGate® st55
- ProfilGate® xs55
- ProfilGate® b65
- ProfilGate® b65 DryZone
- ProfilGate® st65
- ProfilGate® xs65



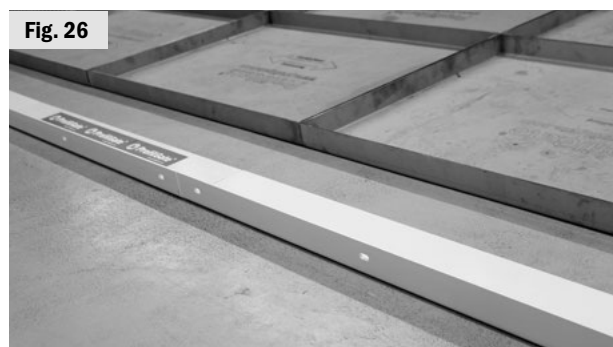
1. S'assurer que la surface à utiliser est plane et solide.



2. Disposez les bacs et centrez-les sur l'allée.



3. Disposez les rampes et centrez-les dans le sens de la marche.



4. Placez les angles de fixation sur les côtés des bacs.



5. Préparer le vissage des angles de fixation.



6. Visser les pattes de fixation latérales dans le sol.



7. Fixez aussi les rampes.



8. Insérez les grilles avec les brosses dans les bacs.

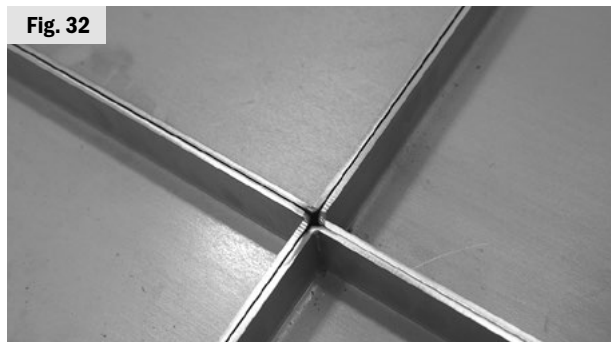
Montage en surface avec rampes pour piétons

- ProfilGate® b55 go
- ProfilGate® i55 go
- ProfilGate® st55 go
- ProfilGate® xs55 go
- ProfilGate® b65 go
- ProfilGate® st65 go
- ProfilGate® xs65 go

1. Veillez à ce que la surface à utiliser soit plane et solide.



2. Placez les bacs dans la position souhaitée. Alignez les bacs dans un joint bout à bout.



3. Notez que la hauteur des bacs adjacents ne doit pas dépasser une tolérance de $\pm 0,5$ mm. Dans le cas contraire, vérifiez si les bacs et le sol ne présentent pas d'irrégularités.



4. Disposer les rampes sur les côtés souhaités (Fig. 33).

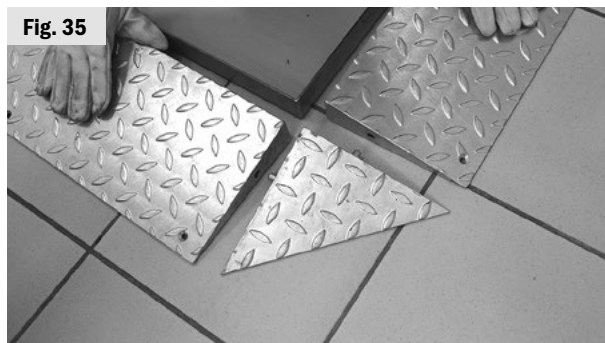
5. Si vous ne posez pas les rampes circonférentiellement, fixez plutôt les supports de fixation sur les côtés du bac (Fig. 29) ou fixez les bacs à la surface en les vissant.

Fig. 34



6. Préparer le vissage des rampes/supports de fixation. 2 vis à tête plate (env. M8) sont nécessaires par équerre de fixation. La longueur des vis et le type de chevilles doivent être adaptés au support.

Fig. 35



7. Ne visser les rampes ensemble que sur les côtés longs. Par conséquent, avant de visser les segments de rampe ensemble, pousser les segments d'angle avec les boulons à la position appropriée. 3 vis à tête fraisée (env. M6) sont nécessaires par rampe. La longueur des vis et le type de chevilles doivent être adaptés au support.

Fig. 36



8. Visser les rampes/supports de fixation sur le support.

Fig. 37



9. Insérez les grilles à l'aide de brosses dans les bacs. (Fig. 37).

10. ATTENTION – Risque d'accident !

Avant d'utiliser ou de circuler dans le champ, il est essentiel de le fermer à l'aide d'un ruban adhésif, d'une chaîne de blocage, etc. afin de sécuriser les bords du champ de nettoyage.

Fonctionnement

La fonction ProfilGate® en pratique

ProfilGate® sert à éliminer l'adhérence de la saleté sur les pneus, les rouleaux, les autres roues et les semelles de chaussures. Le système a été conçu pour l'utilisation sur les chemins pour des piétons et sur les chemins pour les véhicules. Il doit être installé à l'intérieur sur les chemins fréquemment utilisés. La saleté enlevée est recueillie dans les bacs situés en dessous et doit être éliminée régulièrement.

Toute utilisation autre que le nettoyage de la bande de roulement dans les entrées, les passages à niveau ou les serrures du personnel doit être expressément approuvée au préalable par le fabricant.

La fonction ProfilGate® aqua en pratique

ProfilGate® aqua est utilisé pour le nettoyage humide et la désinfection optionnelle des pneus, roulettes, autres roues et semelles de chaussures. Le système a été conçu pour une utilisation sur des allées intérieures très fréquentées. (Temp. min. 5°C/41°F, temp. max. 40°C/104°F).

Pour ce faire, le bac peut être rempli de liquide de nettoyage ou de désinfection. Le niveau de remplissage peut être réglé avec précision à l'aide du bouchon de trop-plein réglable (voir chapitre **Service et maintenance** > *Réglage du niveau de remplissage avec ProfilGate® aqua*). Le liquide ou le désinfectant doit être renouvelé régulièrement. Ceci doit être fait selon le plan de nettoyage ou le concept d'hygiène de l'entreprise. Toute utilisation autre que le nettoyage de la bande de roulement des pneus ou des semelles de chaussures doit être expressément approuvée au préalable par le fabricant.

La fonction ProfilGate® DryZone en pratique

ProfilGate® DryZone sert à éliminer l'adhérence de la saleté et l'humidité des pneus, des rouleaux, des autres roues et des semelles de chaussures. Le système a été conçu pour être utilisé dans les allées intérieures, qui sont souvent traversées, parfois avec des charges élevées. L'humidité est liée dans les coussinets en laine polaire, qui doivent être remplacés dès que l'effet d'aspiration diminue. Le liquide qui s'égoutte est recueilli dans le bac en dessous et doit être évacué/assujetti régulièrement.

Toute utilisation autre que le nettoyage de la bande de roulement des pneus ou des semelles de chaussures doit être expressément approuvée au préalable par le fabricant.

Qualité du nettoyage

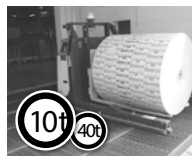
La qualité du nettoyage dépend directement de la longueur du champ installé et de la circonférence des pneus à nettoyer. Plus le diamètre du pneu est grand, plus le champ doit être allongé pour assurer une qualité de nettoyage élevée. Une bonne qualité de nettoyage est obtenue lorsqu'un pneu peut rouler complètement sur le système au moins trois fois.

Le tableau suivant donne des informations sur l'effet de nettoyage attendu des différentes longueurs de champ avec différents diamètres de pneus.

Champ de nettoyage		Qualité du nettoyage	
Nombre de segments	Longueur totale	très bien	bien
3	≈ 2940 mm	< Ø 230 mm	< Ø 310 mm
4	≈ 3920 mm	< Ø 310 mm	< Ø 415 mm
5	≈ 4900 mm	< Ø 390 mm	< Ø 520 mm
6	≈ 5880 mm	< Ø 465 mm	< Ø 620 mm
10	≈ 9800 mm	< Ø 780 mm	< Ø 1040 mm

Aptitude et limites

Même le meilleur système a ses limites - et nous ne voulons pas vous faire des promesses irréalistes. Vous trouverez ci-dessous des informations sur l'adéquation et les limites du système ProfilGate®.



Poids total

Selon le modèle, le poids maximal autorisé des véhicules est de 40t (voir tableau « Données techniques » sur page 10-14).



Poussière, saleté de la route et abrasion du caoutchouc

Le système ProfilGate® élimine cette saleté de manière fiable. Même l'introduction d'humidité et d'humidité est considérablement réduite. En cas de doute, veuillez nous contacter pour vérifier vos besoins individuels.



Sens de marche

Le champ de nettoyage ne convient pas pour le passage en diagonale, le freinage saccadé ou l'accélération et les virages ou virages sur place.



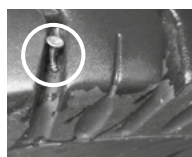
Vitesse maximale

La vitesse maximale de traversée est de 6 km/h - 4 mph



Boues et saletés grossières

ProfilGate® ne convient pas aux salissures très grossières causées par la boue ou d'autres salissures tenaces. D'autres systèmes sont recommandés à cet effet.



Corps étrangers

Le système ProfilGate® élimine de manière fiable l'adhérence de la saleté des pneus et des bandes de roulement sur les chaussures, mais il ne peut pas retirer les pièces coincées ou profondément rétractées.



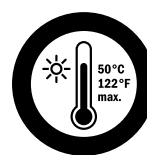
Utilisation en salle blanche

ProfilGate® ne convient pas à une utilisation en salle blanche, par exemple dans la production de semi-conducteurs ou dans la production aseptique d'aliments ou de produits pharmaceutiques. Cependant, ProfilGate® est souvent utilisé dans les zones prépresse parce qu'il peut y être très utile.



Chaussures solides

Le système ProfilGate® ne doit pas être dépassé avec des talons hauts, mais uniquement avec des chaussures solides.



Température maximale

ProfilGate® ne convient pas aux températures supérieures à 50 °C / 122 °F. Des températures plus élevées peuvent endommager les bandes de brosses.

Service et maintenance

Afin d'assurer un fonctionnement optimal de ProfilGate®, le système doit être contrôlé, nettoyé et entretenu à intervalles réguliers.

Les travaux d'entretien indiqués ci-dessous ne doivent être effectués qu'avec des vêtements de protection appropriés.



Risque d'écrasement : Notez le risque d'écrasement dû au poids élevé des grilles.



Chausseurs de sécurité : Portez toujours des chaussures de sécurité car les grilles sont lourdes et peuvent causer des blessures en cas de chute.



Gants de travail : Portez des gants de travail pour éviter les coupures causées par des corps étrangers tranchants ou des éclats.



Protection oculaire : Protégez vos yeux de la poussière tourbillonnante avec une protection oculaire.



Masque : Portez un masque pour vous protéger contre d'éventuelles substances toxiques dans les poussières recueillies.

Contrôle

Vérifiez régulièrement le bon fonctionnement du système. Vérifiez si les composants sont endommagés ou usés et si les bacs ont été nettoyés correctement. Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'obstacles dans la zone du champ de nettoyage qui pourraient entraver le fonctionnement ou la sécurité. Assurez-vous que les bandes de brosse ont suffisamment de dégagement pour permettre à la saleté de pénétrer dans les bacs par le côté.

Nettoyage

Les intervalles de nettoyage d'un champ ProfilGate® dépendent des conditions de fonctionnement. S'il y a beaucoup de saleté, surtout en automne et en hiver, choisissez des intervalles de nettoyage plus courts. Prolonger les intervalles en conséquence s'il y a moins de saletés. Avec les systèmes ProfilGate® aqua, le remplacement régulier du liquide de nettoyage utilisé, par exemple de l'eau par des additifs de nettoyage ou des désinfectants, fait également partie du processus de nettoyage. Leur composition doit bien entendu respecter les règles d'hygiène et de propreté en vigueur dans l'entreprise.

Maintenance

Les systèmes ProfilGate® sont considérés comme très faciles d'entretien et fiables. Cependant, il existe des composants qui s'usent après une durée de vie prolongée et réduisent la qualité de nettoyage - par exemple, selon le modèle, des bandes de brosses, des tampons en laine polaire, etc.

Avec les bandes de brosses, vous pouvez détecter une usure excessive, par exemple parce que les poils se sont déformés ou sont devenus trop mous pour éliminer activement la saleté d'une surface de roulement (voir chapitre **Service et maintenance** > *Contrôle des bandes de brosses*).

Pour les tampons ProfilGate® DryZone, il est recommandé de les remplacer s'ils sont trop sales. Les pièces de rechange appropriées peuvent être obtenues auprès de votre revendeur ProfilGate® ou du fabricant.

Recommandation Intervalles d'entretien

Les valeurs indiquées dans le tableau ci-dessous sont basées sur notre expérience. Cependant, le cas d'application respectif joue ici un rôle majeur (type de pollution, type de véhicule et état des pneus, utilisation sur les voies d'accès extérieures ainsi que l'utilisation saisonnière, etc.). Les intervalles d'entretien doivent être ajustés en fonction de votre propre expérience.

ProfilGate® Hauteur du bac 55 mm	< 100 Traversées par jour	< 300 Traversées par jour	> 300 Traversées par jour
Contrôle	1x/semaine	2x/semaine	quotidiennement
Nettoyage	tous les 2 mois	1x/mois	2x/mois
Changement du tissé seulement DryZone	1x/semaine	2-3x/semaine	tous les 1-2 jours
Changement de brosses tous les ProfilGate®	tous les 10 ans	tous les 5 ans	tous les 2 - 5

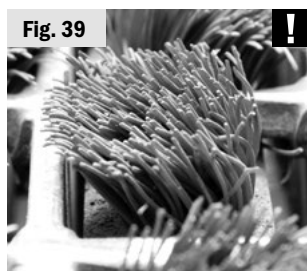
ProfilGate® Hauteur du bac 55 mm	< 100 Traversées par jour	< 300 Traversées par jour	> 300 Traversées par jour
Contrôle	1x/semaine	2x/semaine	quotidiennement
Nettoyage	tous les 3 mois	tous les 2 mois	1x/mois
Changement du tissé seulement DryZone	1x/semaine	2-3x/semaine	tous les 1-2 jours
Changement de brosses tous les ProfilGate®	tous les 10 ans	tous les 5 ans	tous les 2 - 5

Contrôle des bandes de brosses

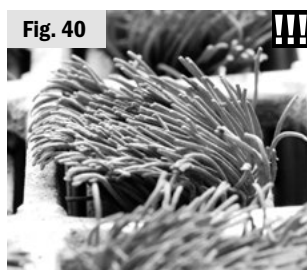
Pour un nettoyage efficace, les poils des brosses ne doivent pas être usés ou pliés. Remplacer si nécessaire.



Aucun échange n'est encore nécessaire.



Le remplacement des brosses sera bientôt nécessaire. Demandez de nouvelles brosses pour le prochain budget.



Remplacement urgent de la bande de brosse. Votre champ de nettoyage a un effet nettoyant considérablement réduit !

Collecter/évaluer la saleté



1. Pendant les premières semaines/mois après l'installation, ramassez la saleté des bacs et pesez-la pour déterminer les intervalles de nettoyage. Sur demande, nous pouvons vous fournir des « sacs de ramassage » spéciaux à cet effet.



2. Vous pouvez ensuite déterminer ou régler la durée des intervalles de nettoyage en fonction de la quantité de saleté recueillie. Vous pouvez également faire analyser les saletés recueillies dans les laboratoires appropriés. Nous serons heureux de vous fournir les contacts appropriés.

Panneau d'intervalle de nettoyage

Le nettoyage régulier de ProfilGate® est la base d'un fonctionnement optimal du système. Définissez les intervalles de nettoyage individuellement en fonction de la quantité de saleté dans votre système et communiquez vos spécifications aux sociétés de nettoyage ou à vos employés. Le tableau de nettoyage ProfilGate® avec feuilles de contrôle (accessoires payants en option), que vous pouvez obtenir sur demande auprès de HEUTE Maschinenfabrik (Fig. 43), constitue un bon moyen de contrôler les mesures de nettoyage.



Ouvrir les grilles avec ProfilGate® Élévateur (1 personne)

- tous les modèles ProfilGate®

L'élévateur ProfilGate® est un accessoire en option et n'est pas inclus dans la livraison.

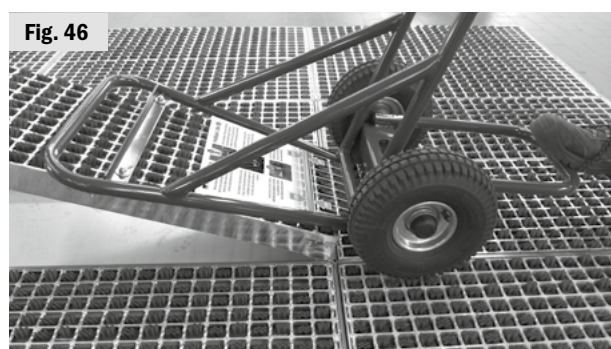
1. Amener les roues de l'élévateur ProfilGate® jusqu'à juste avant la grille à soulever.



2. Placez les pneus de manière à ce qu'ils ne reposent pas sur la grille à ramasser.



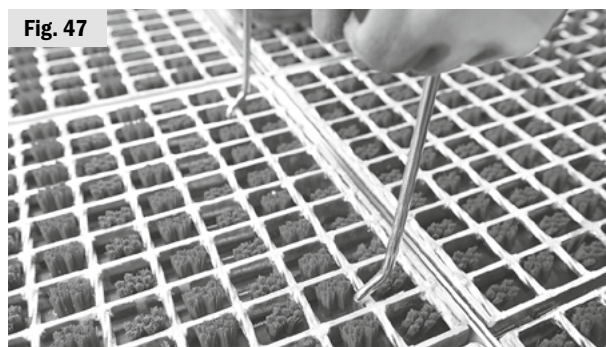
3. Abaissez l'élévateur ProfilGate® et laissez les crochets s'enfoncer dans la grille. Déplacez l'élévateur ProfilGate® vers l'avant pour faire glisser les crochets sous les traverses de la grille.



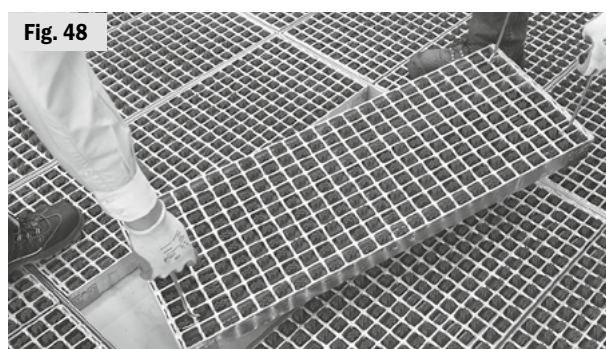
4. Pour soulever la grille, placez votre pied sur le support arrière de l'élévateur ProfilGate® (Fig. 46).
5. Retirez la grille du champ de nettoyage lorsqu'elle est relevée et posez-la.
6. Après le nettoyage, ramasser la grille avec l'élévateur ProfilGate®. Roulez sur le champ de nettoyage et placez les pneus de l'élévateur de manière à ce qu'ils soient devant le bac à monter. Abaissez la grille dans le bac et tirez légèrement l'élévateur ProfilGate® vers l'arrière pour dégager les crochets de la grille.

Ouvrir les grilles avec crochets de levage courts (2 personnes)

Les crochets de levage ProfilGate® courts sont inclus dans la livraison.



1. Accrochez deux crochets de levage par personne dans la grille jusqu'à la butée. Assurez-vous que la distance entre les crochets est d'environ la largeur des épaules.



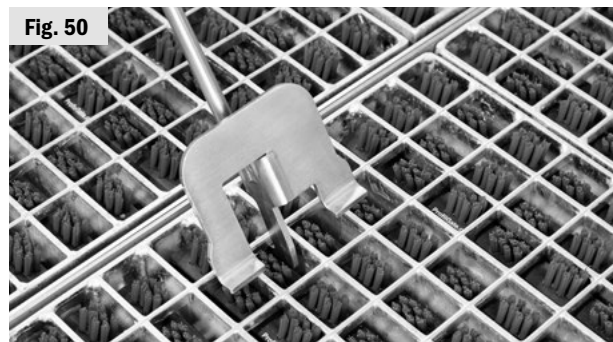
2. Avec la deuxième personne, soulevez en même temps la grille du bac et placez-la sur le côté (Fig. 48).
3. Après avoir retiré la grille, veillez à ce qu'aucun objet lourd ne repose en permanence sur les bandes de brosse.
4. Lorsque vous remplacez les grilles, veillez à ce qu'elles reposent à plat sur le fond du bac.



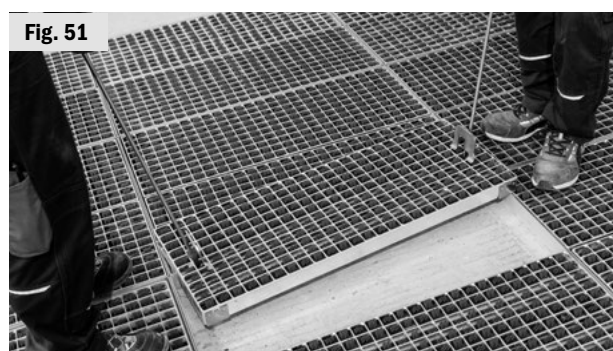
5. Rangez les crochets de levage dans le support mural prévu à cet effet (payant, accessoire en option).

Ouvrir les grilles avec crochets de levage longs (2 personnes)

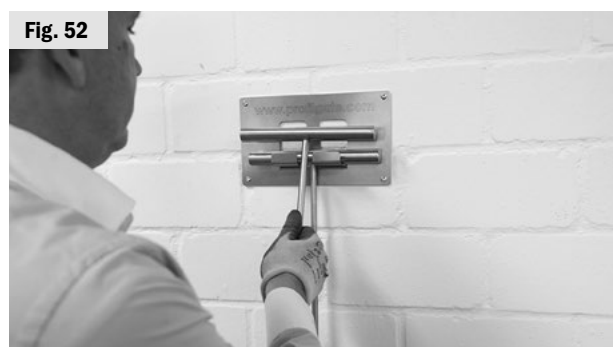
Les longs crochets de levage ProfilGate® VA sont des accessoires en option et ne sont pas compris dans la livraison.



1. Accrochez un crochet de levage par personne jusqu'à la butée dans un nid de grille central.



2. Sortez ensuite la grille du bac en même temps que l'autre opérateur et placez-la sur le côté (Fig. 51).
3. Après avoir retiré la grille, veillez à ce qu'aucun objet lourd ne repose en permanence sur les bandes de brosse.
4. Lorsque vous remplacez les grilles, veillez à ce qu'elles reposent à plat sur le fond du bac.

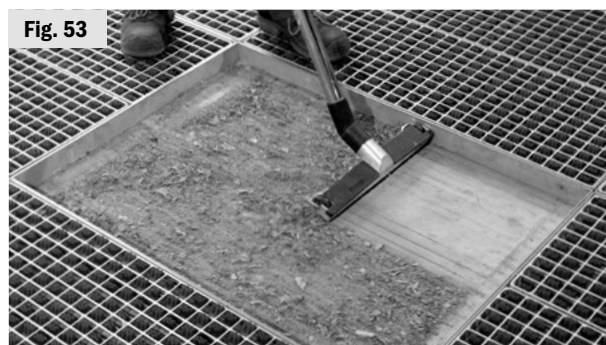


5. Rangez les crochets de levage dans le support mural prévu à cet effet (payant, accessoire en option).

Nettoyage complet après l'élimination de la grille

- tous les modèles ProfilGate®

Ouvrez d'abord un ou plusieurs segments du système (voir chapitre **Service et maintenance** > *Ouvrir grilles*). Utilisez ensuite un aspirateur industriel (Fig. 53) ou une pelle à poussière (Fig. 54) pour enlever la saleté.



Nettoyage humide complet après l'élimination de la grille

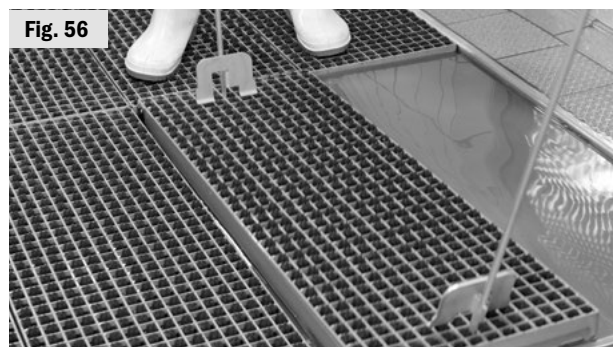
- tous les modèles ProfilGate®



1. Soulevez complètement les grilles du (des) bac(s) (voir chapitre **Service et maintenance** > *Ouvrir grilles*) et rincez-les. Enlevez le liquide, par exemple avec un aspirateur à eau approprié.

Nettoyage complet ProfilGate® aqua après l'élimination de la grille

Tous les modèles ProfilGate® aqua



1. Soulevez complètement les grilles avec deux personnes hors du bac.



2. Tirez sur le bouchon de trop-plein pour vidanger le liquide.



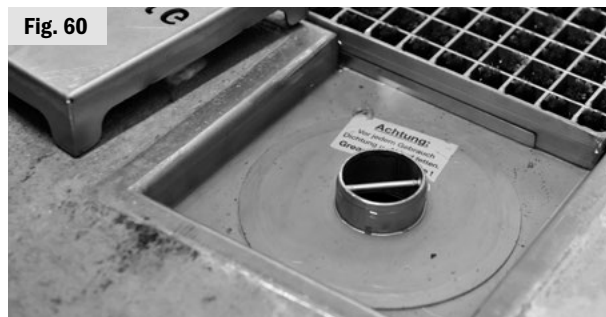
3. Utilisez une raclette pour drainer tout le liquide.



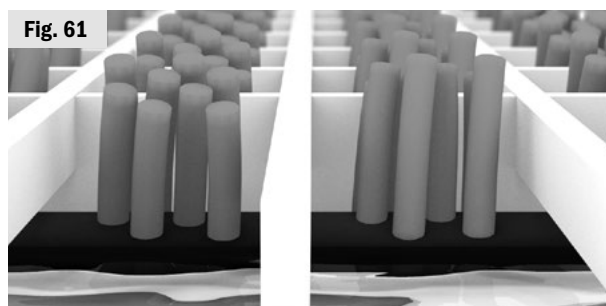
4. Rincer tous le bac avec de l'eau propre.

Réglage du niveau de remplissage pour ProfilGate® aqua

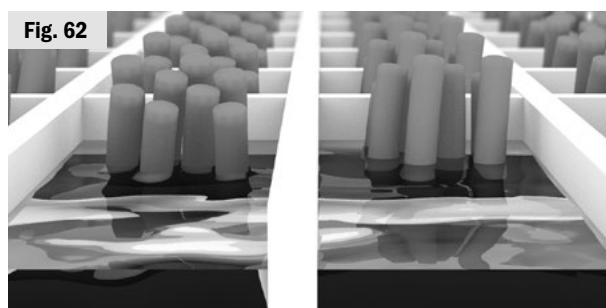
Tous les modèles ProfilGate® aqua



1. Le niveau de remplissage dans le bac détermine la quantité de liquide qui est transportée par les poils vers les roues et les pneus. Un niveau de remplissage standard est préréglé en usine, mais peut être ajusté individuellement et avec précision. Ceci est réalisé à l'aide du bouchon de trop-plein réglable.



2. Lorsque le niveau de remplissage est bas, les « pieds de soie » au milieu de la brosse (point le plus haut) ne plongent dans le liquide que lorsqu'ils sont renversés. Ceci garantit des surfaces de roulement mouillées, un bon nettoyage et un faible entraînement de liquide.



3. Lorsque le niveau de remplissage est élevé, les « pieds de soie » se trouvent au milieu de la brosse (point le plus haut), même lorsqu'il n'y a pas de charge dans l'eau. Cela garantit des surfaces de roulement plus humides, un nettoyage plus intensif, mais aussi plus d'entraînement de liquide.



4. Pour changer le niveau de remplissage, retirez le bouchon de trop-plein du drain et tournez le tuyau en saillie contre le disque d'étanchéité. Tournez le tube dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour augmenter le niveau. Tournez le tube dans le sens des aiguilles d'une montre pour abaisser le niveau. Testez un nouveau réglage et assurez-vous que le bac ne déborde pas.

Changement de brosses avec arbre de montage

(payant, accessoires en option)

Tous les modèles ProfilGate®

Fig. 64



1. Placer la grille avec le côté brosse vers le bas dans le cadre (article supplémentaire payant).

Fig. 65



2. A l'aide de l'aide au changement, appuyez sur les brosses (accessoire en option, rechargeable).

Fig. 66



3. Tirez l'arbre de montage à travers l'évidement latéral complètement hors de la grille (si nécessaire à l'aide d'une pince).

Fig. 67



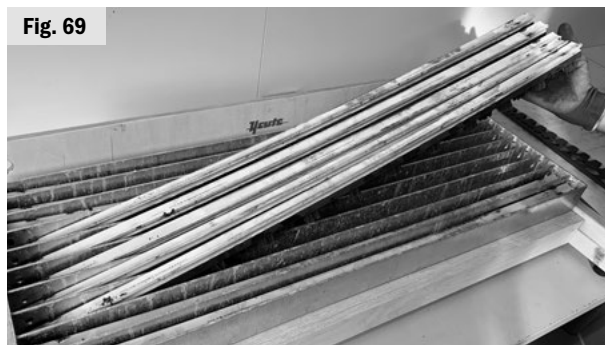
4. Appuyez sur les brosses de l'autre côté de la grille avec l'aide au changement.

Fig. 68



5. Tirez complètement l'axe à dégagement rapide hors de la grille par l'encoche latérale.

Fig. 69



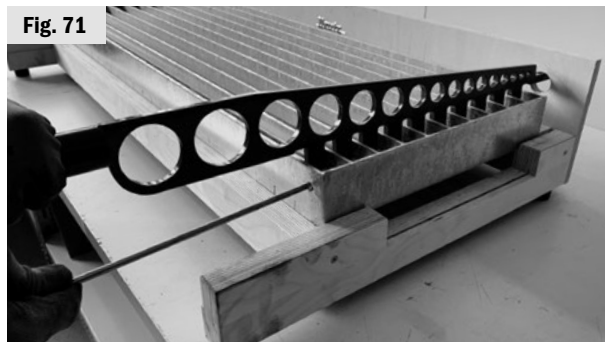
6. Enlevez les brosses usées.
7. Insérez les nouvelles brosses dans la grille.

Fig. 70



8. Avec l'aide au changement, appuyez à nouveau sur les brosses latérales.

Fig. 71



9. Insérez les arbres de montage dans la grille par l'encoche latérale. Enfoncez complètement l'arbre de montage jusqu'à la butée.
10. Répétez les étapes 8 (Fig. 70) et 9 (Fig. 71) de l'autre côté de la grille.

Résolution de problèmes

par du personnel qualifié

? Les poils s'arrachent

- ! Les roues étaient tournées sur le champ de nettoyage ou fortement accélérées ou freinées
- ✓ Evitez autant que possible les virages et les fortes accélérations/freinages sur le champ de nettoyage. Remplacez les bandes de brosse qui sont trop endommagées
- ou
- ! Les palettes ont été tirées ou poussées sur le champ de nettoyage
- ✓ Soulevez la fourche du chariot élévateur et donc la palette lors du passage

? Les bandes de brosses ne sont plus submergées

- ! Trop de saleté s'est accumulée sous les brosses ou un objet s'est coincé sur le côté, par exemple une vis
- ✓ Soulevez la grille et nettoyez le bac/ enlevez les objets coincés

? Les bandes de brosse pendent ou n'apparaissent plus

- ✓ Les bandes de brosse sont très usées et doivent être remplacées (tous les modèles) ou un objet s'est coincé sur le côté, par exemple une vis.

? La poussière est tourbillonnée lorsque le passage du champ de nettoyage

- ! Le bac est trop rempli de saleté
- ✓ Soulevez la grille et nettoyez le bac, raccourcir l'intervalle de nettoyage

? Les poils sont pliés

- ! Les poils sont très usés (voir image d'exemple)



- ✓ Remplacez les bandes de brosse

? Les grilles se déplacent dans les bacs au passage

- ! Trop de saleté sous les grilles
- ✓ Soulevez la grille et nettoyez le bac, Réduire la vitesse

? Le liquide coule sur le bord du bac (seulement ProfilGate® aqua)

- ! Drain obstrué ou niveau de remplissage trop élevé
- ✓ Nettoyez le drain ou vidangez l'excès de liquide ou aspirez l'excès de liquide
- ✓ Réajuster le bouchon de trop-plein (réglable en hauteur)

? Éclaboussures de liquide lors du passage (seulement ProfilGate® aqua)

- ! Vitesse de passage trop élevée
- ✓ Passer moins vite
- ou
- ! niveau de remplissage trop élevé
- ✓ Vidangez l'excès de liquide ou aspirez l'excès de liquide
- ✓ Réajuster le bouchon de trop-plein (réglable en hauteur)

? Les rouleaux ne sont pas mouillés comme souhaité (seulement ProfilGate® aqua)

- ! Niveau trop bas dans le bac
- ✓ Compléter le liquide de nettoyage
- ou
- ✓ Vérifier la position correcte du trop-plein
- ✓ Réajuster le bouchon de trop-plein (réglable en hauteur)

? Le non-tissé se dissout de la grille / du bac (uniquement ProfilGate® DryZone)

- ! Le rouleau de serrage s'est détaché
- ✓ Réaligner le non-tissé et le fixer à l'aide de rouleaux

? Le non-tissé est déchiré (uniquement ProfilGate® DryZone)

- ! Usure due à des passages fréquentes
- ou
- ! Dommages causés par des objets pointus
- ✓ Remplacer le non-tissé

D

EN

F

IT

ES

TR

Dieses Handbuch enthält Beschreibungen unserer Produkte, allerdings keine Garantien für bestimmte Eigenschaften oder Einsatzerfolge. Maßgebend ist, soweit nicht anders vereinbart, der technische Stand zum Zeitpunkt der gemeinsamen Auslieferung von Produkt und Bedienungsanleitung durch die HEUTE Maschinenfabrik GmbH & Co. KG. Konstruktion und Technik unterliegen ständiger Weiterentwicklung und Verbesserung. Technische Änderungen bleiben vorbehalten. Dieses Handbuch ist urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte bleiben vorbehalten. Das Kopieren, Vervielfältigen, Übersetzen oder Umsetzen in irgendein elektronisches Medium oder maschinell lesbare Form im Ganzen oder in Teilen ist nur mit ausdrücklicher schriftlicher Genehmigung der HEUTE Maschinenfabrik GmbH & Co. KG gestattet.

This manual comprises the description of our products, however it does not guarantee certain properties or success in use. Provided nothing to the contrary has been agreed upon, the technical condition at the point of delivery of the product together with the operating manual by HEUTE Maschinenfabrik GmbH & Co. KG is decisive. Design and engineering is subject to continuous further development and improvement. Subject to technical modifications. This manual is protected by copyright. All rights reserved. Copying, reproducing, translating or converting into any electronic medium or machine readable form in whole or in part shall be permitted only with the explicit written approval of HEUTE Maschinenfabrik GmbH & Co. KG.

Ce manuel comprend la description de nos produits, mais pas des garanties pour certaines caractéristiques ou des résultats d'utilisation. Sauf autre accord, le niveau de la technique au moment de la livraison tant du produit comme du manuel d'instructions par HEUTE Maschinenfabrik GmbH & Co. KG est déterminant. La construction et la technique font l'objet d'une évolution et d'une amélioration constante. Nous nous réservons le droit d'effectuer des modifications techniques. Ce manuel est protégé par des droits d'auteur. Tous droits restent réservés. Le copier, photocopier, traduire ou recomposer dans quelconque moyen électronique ou forme lisible mécaniquement dans son tout ou partie, nécessite une autorisation explicite et écrite de la part de HEUTE Maschinenfabrik GmbH & Co. KG.

Questa guida contiene la descrizione dei nostri prodotti ma non include la garanzia per determinate caratteristiche o risultati di utilizzo. Se non accordato diversamente, fa riferimento lo stato della tecnica nel momento della consegna del prodotto e del manuale d'utilizzo da parte dell'impresa HEUTE Maschinenfabrik GmbH & Co. KG. La costruzione e la tecnica sono continuamente soggette ad evoluzione e miglioramento. Eventuali modifiche tecniche sono riservate. Questa guida è protetta da diritti d'autore. Tutti i diritti sono riservati. La copia, la riproduzione, la traduzione o il trasferimento su qualsiasi dispositivo in formato elettronico o in forma leggibile a macchina, di parte o dell'intero testo, è solamente ammesso tramite l'esplicito consenso scritto da parte dell'impresa HEUTE Maschinenfabrik GmbH & Co. KG.

Este manual comprende la descripción de nuestros productos, pero ninguna garantía para ciertas características o resultados de utilización. Salvo otro acuerdo, el estado de la tecnología al momento de la entrega tanto del producto como del manual de instrucciones por HEUTE Maschinenfabrik GmbH & Co. KG es determinante. La construcción y la técnica son el objeto de una evolución y de una mejora constante. Nos reservamos el derecho de efectuar modificaciones técnicas. Este manual está protegido por unos derechos de autor. Todos los derechos están preservados. Copiar, fotocopiar, traducir o recomponerlo en cualquier medio o forma legible mecánicamente en su totalidad o parte, requiere una autorización explícita e escrita de parte de HEUTE Maschinenfabrik GmbH & Co. KG.

Bu el kitabı ürünlerimizin açıklamalarını içerir, ancak, belirli özellikleri ya da kullanım sonuçların garantisini yoktur. Belirleyici olan, aksi kararlaştırılmadıkça, HEUTE Maschinenfabrik GmbH & Co. KG'nin sevk ettiği ürün ve kullanım talimatlarının güncel teknik durumudur. Sürekli geliştirme ve iyileştirme tasarım ve teknoloji konusudur. Teknik değişiklikler üreticinin hakkıdır. Kullanma kılavuzu telif haklarına sahiptir ve tüm hakları saklıdır. Herhangi bir elektronik ortamda tamamen veya kısmen makinede okunabilir formda kopyalanması, çoğaltılması, çeviri veya dönüşümü, HEUTE Maschinenfabrik GmbH & Co. KG'nin yazılı izni verilir.



Höhscheider Weg 37 · 42699 Solingen · Germany
Tel.: +49 212-380 310 · Fax: +49 212-380 31 39
info@heute-gmbh.de · info@profilgate.com
www.heute-gmbh.de · www.profilgate.com

